

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

ГОДОВОЙ ДОКЛАД
20 мая 2016 года – 19 мая 2017 года

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ, 2017 ГОД

ДОПОЛНЕНИЕ № 19



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

ГОДОВОЙ ДОКЛАД
20 мая 2016 года – 19 мая 2017 года

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ, 2017 ГОД

ДОПОЛНЕНИЕ № 19



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк, 2017 год

*· Переиздан по техническим причинам 22 июня 2017 года.

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Sales No.: EOR 2017, Supp. 19
Copyright © United Nations 2017
All rights reserved
ISBN: 978-92-1-800013-2
e-ISBN: 978-92-1-361392-4
Symbol: E/2017/39-E/ESCAP/73/40
ISSN: 0252-2284

Содержание

[24 мая 2017 года]

Стр.

Введение	1
Глава	
I. Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения	1
A. Резолюции, принятые Комиссией на ее семьдесят третьей сессии	1
73/1 Конференционная структура Комиссии, соответствующая Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	1
73/2 Укрепление регионального механизма осуществления Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014-2024 годов	5
73/3 Развитие интегрированной и единой системы коммуникаций в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе	10
73/4 Осуществление Декларации министров об устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе	11
73/5 Укрепление поддержки, оказываемой Азиатско-Тихоокеанским регионом работе Конференции Организации Объединенных Наций по содействию осуществлению Цели 14 в области устойчивого развития	13
73/6 Реализация инициативы по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистральной на основе регионального сотрудничества	15
73/7 Укрепление регионального сотрудничества в интересах осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы в Азиатско-Тихоокеанском регионе	18
73/8 Укрепление регионального сотрудничества в целях устойчивого развития энергетики в Азиатско-Тихоокеанском регионе	22
73/9 Региональная «дорожная карта» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе	22
B. Решения, принятые Комиссией на ее семьдесят второй сессии	23
73/1 Региональное осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011-2020 годов	23
73/2 Доклад о Региональном практикуме по укреплению потенциала в области моделирования Целей в области устойчивого развития для наименее развитых стран в Азиатско-Тихоокеанском регионе	24
73/3 Доклад о прогрессе, достигнутом в реализации Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь САМОА») и Целей в области устойчивого развития в Тихоокеанском субрегионе	24
73/4 Резюме доклада о развитии стран с особыми потребностями Азиатско- Тихоокеанского региона, 2017 год	24
73/5 Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии	24
73/6 Промежуточный доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2016-2017 годов	24

73/7	Доклад Совета управляющих Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства о работе его тринадцатой сессии	24
73/8	Доклад по итогам Регионального практикума по адаптации Повестки дня на период до 2030 года и Стамбульской программы действий на национальном уровне для наименее развитых стран Азиатско-Тихоокеанского региона	24
73/9	Доклад третьего совещания Временной межправительственной руководящей группы по упрощению процедур трансграничной безбумажной торговли	25
73/10	Доклад о торговле, науке, технике и инновациях как средствах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	25
73/11	Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии о работе его двенадцатой сессии	25
73/12	Доклад Совета управляющих Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства о работе его двенадцатой сессии	25
73/13	Азиатско-тихоокеанский бизнес-форум 2017 года	25
73/14	Доклад Конференции министров по транспорту о работе ее третьей сессии	25
73/15	Внимание мирового сообщества к вопросам устойчивого развития транспорта	25
73/16	Урбанизация и устойчивое развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе: взаимосвязи и последствия для политики	25
73/17	Начало реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе: акцентирование внимания на вопросах интеграции, окружающей среды и развития	26
73/18	Доклад Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии	26
73/19	Доклад Комиссии по реке Меконг	26
73/20	Доклад Комитета по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям о работе его первой сессии	26
73/21	Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития о работе его одиннадцатой сессии	26
73/22	Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях о работе его первой сессии	26
73/23	Применение космических технологий в интересах реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	26
73/24	Доклад о региональных механизмах сотрудничества по оценке различного рода бедствий и раннему предупреждению	27
73/25	Доклад Комитета по тайфунам	27
73/26	Доклад Группы по тропическим циклонам	27
73/27	Подготовка к третьему региональному обзору Мадридского международного плана действий по проблемам старения в Азиатско-Тихоокеанском регионе	27

73/28	Подготовка к межправительственному совещанию высокого уровня по среднесрочному обзору Азиатско-Тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2013-2022 год	27
73/29	Доклад Комитета по статистике о работе его пятой сессии	27
73/30	Доклад Региональной руководящей группы по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе по итогам ее второго совещания	27
73/31	Доклад Совета управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана о работе его двенадцатой сессии	28
73/32	Доклад Руководящего совета Специальной программы для экономик Центральной Азии о работе его одиннадцатой сессии	28
73/33	Субрегиональные перспективы в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе	28
73/34	Ход реализации Цели 7 в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе	28
73/35	Вербальная нота Посольства Шри-Ланки в Таиланде от 10 мая 2017 года в адрес секретариата Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана	28
73/36	Предлагаемая программа работы на двухгодичный период 2018-2019 годов	28
73/37	Изменения в программе работы на двухгодичный период 2016-2017 годов	28
73/38	Обзор партнерств, внебюджетных взносов и развития потенциала	28
73/39	Доклад Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии	31
73/40	Сроки, место проведения и главная тема семьдесят четвертой сессии Комиссии (2018 год)	31
73/41	Укрепление экономического сотрудничества и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе	31
73/42	Вербальная нота Канцелярии Его Превосходительства г-на Мина Бахадур Шрестны, заместителя Председателя Национальной комиссии Непала по планированию, от 28 апреля 2017 года в адрес секретариата Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана	32
73/43	Резюме обзора экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2017 год	32
II.	Организация работы семьдесят третьей сессии Комиссии	33
A.	Участники и организация работы	33
B.	Повестка дня	35
C.	Открытие сессии	37
D.	Утверждение доклада Комиссии	37
III.	Работа Комиссии после семьдесят второй сессии	38
A.	Деятельность вспомогательных органов	38
B.	Издания	38
C.	Отношения с другими органами Организации Объединенных Наций	39
Приложения		
I.	Заявление о последствиях мер и предложений Комиссии для бюджета по программам	40
II.	Конференционная структура Комиссии	41
III.	Заседания вспомогательных и других межправительственных органов, проводившиеся после семьдесят второй сессии Комиссии	51
IV.	Издания и документы, выпущенные Комиссией	55

Сокращения

АТЦИКТ	Азиатско-тихоокеанский учебный центр информационно-коммуникационной технологии в целях развития
АТРИБ	Азиатско-тихоокеанский центр по развитию управления информацией о бедствиях
АТЦПТ	Азиатско-тихоокеанский центр по передаче технологии
КАПСА	Центр по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства
ЦУМСХ	Центр по устойчивой механизации сельского хозяйства
СИАТО	Статистический институт для Азии и Тихого океана
ВМО	Всемирная метеорологическая организация

Примечания: Суммы указаны в долл. США, если не указано иное.
Термин «миллиард» означает тысячу миллионов.

Введение

1. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана провела свою семьдесят третью сессию в Конференц-центре Организации Объединенных Наций в Бангкоке с 15 по 19 мая 2017 года. Настоящий доклад охватывает период с 20 мая 2016 года по 19 мая 2017 года и содержит выводы, сделанные Комиссией. Отчет о работе сессии содержится в отдельном документе (E/ESCAP/73/41).

Глава I

Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения

2. На своей семьдесят третьей сессии Комиссия приняла 9 резолюций и 43 решения, которые представлены ниже. До сведения Совета доводятся 9 резолюций.

А. Резолюции, принятые Комиссией на ее семьдесят третьей сессии

Резолюция 73/1

Конференционная структура Комиссии, соответствующая Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на свою резолюцию 71/1 от 29 мая 2015 года о перестройке конференционной структуры Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в соответствии с формирующейся повесткой дня в области устойчивого развития на период после 2015 года, в которой Комиссия постановила провести обзор реформ, инициированных на основании этой резолюции, на своей семьдесят третьей сессии и просила Исполнительного секретаря представить доклад, который послужит основой для такого обзора, относительно хода осуществления этих реформ и в необходимых случаях включить рекомендации, касающиеся дальнейших изменений в конференционной структуре;

ссылаясь также на свою резолюцию 71/11 от 29 мая 2015 года о создании Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях и свою резолюцию 72/6 от 19 мая 2016 года о приверженности эффективному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

отмечая уникальную роль Комиссии в качестве наиболее представительного органа Азиатско-Тихоокеанского региона и ее всеобъемлющий мандат на осуществление функций главного центра экономического и социального развития системы развития Организации Объединенных Наций в регионе,

рассмотрев записку секретариата об обзоре хода осуществления резолюции 71/1¹,

рассмотрев также доклады различных комитетов, советов управляющих региональных учреждений и конференций министров, состоявшихся с момента проведения семьдесят первой сессии Комиссии, а также доклады третьего² и четвертого³ Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию,

ссылаясь на резолюцию 71/243 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2016 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной

¹ E/ESCAP/73/36 и Corr.1.

² E/ESCAP/72/16.

³ E/ESCAP/73/31.

деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций во всей ее полноте,

1. *постановляет* пересмотреть свою конференционную структуру с немедленным вступлением в силу необходимых изменений, с тем чтобы привести ее в соответствие с целями и требованиями Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁴, следующим образом:

a) каждая сессия Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана состоит из сегмента старших должностных лиц, за которым следует министерский сегмент, и проводится в сроки, не превышающие пяти рабочих дней, а продолжительность каждого сегмента определяется секретариатом в консультации с государствами-членами;

b) вспомогательная структура Комиссии также включает в себя Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию, круг ведения которого содержится в приложении к настоящей резолюции;

c) в течение каждого двухгодичного периода в дополнение к межправительственным совещаниям, проводимым в рамках регулярного графика, созываются не более 8 специальных конференций министров или других межправительственных совещаний, а их общая продолжительность не может превышать 16 дней, если только Комиссия не примет иного решения;

d) при условии одобрения Комиссией может созываться сессия любого комитета на уровне министров или на специальной основе, с тем чтобы обеспечить участие высокого уровня в рассмотрении соответствующих вопросов;

e) региональные учреждения, действующие под эгидой Комиссии, включают в себя Азиатско-тихоокеанский центр по развитию управления информацией о бедствиях;

f) если только Комиссией не оговаривается иного, ее правила процедуры, включая правила, касающиеся процесса принятия решений, применяются с необходимыми изменениями к работе комитетов и других совещаний и конференций, созываемых в рамках ее конференционной структуры;

2. *также постановляет*, что порядок рассадки членов и ассоциированных членов Комиссии на ее сессиях определяется путем выбора жеребьевкой члена, который займет первое место в зале заседаний, а все остальные члены занимают места вслед за ним в английском алфавитном порядке;

3. *призывает* партнеров по развитию, в частности соответствующие организации системы развития Организации Объединенных Наций, осуществлять взаимодействие с Комиссией в деле стимулирования устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе при помощи всех соответствующих механизмов, в том числе путем активного участия в сессиях Комиссии и укрепления сотрудничества по вопросам проектов и политики;

4. *просит* Исполнительного секретаря и впредь укреплять и стимулировать контакты, сотрудничество и взаимодействие между соответствующими организациями системы развития Организации Объединенных Наций в Азиатско-Тихоокеанском регионе и другими заинтересованными сторонами, сообразно обстоятельствам, в интересах поддержки осуществления государствами-членами Повестки дня на период до 2030 года, с тем чтобы обеспечить максимальную эффективность и действенность;

5. *также просит* Исполнительного секретаря и впредь осуществлять систематический мониторинг и оценку конференционной структуры и ее соответствия программным приоритетам Комиссии в целях повышения эффективности,

⁴ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

действенности и синергического эффекта работы Комиссии с учетом положений резолюции 71/243 Генеральной Ассамблеи;

6. *постановляет* провести обзор своей конференционной структуры на своей семьдесят восьмой сессии в 2022 году и провести среднесрочный обзор на своей семьдесят пятой сессии в 2019 году и просит Исполнительного секретаря представить в обоих случаях доклад, предусматривающий уделение первоочередного внимания программным областям деятельности Комиссии, который послужит основой для такого обзора.

6-е пленарное заседание
19 мая 2017 года

Приложение

Круг ведения Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию

A. Общие функции

1. Азиатско-Тихоокеанский форум по устойчивому развитию является ежегодным, инклюзивным межправительственным форумом. Он оказывает поддержку подготовке к Политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию как в контексте Экономического и Социального Совета, так и в контексте Генеральной Ассамблеи.

2. Форум будет служить региональной платформой для:

a) поддержки стран, прежде всего стран с особыми потребностями, в том числе посредством укрепления их потенциала для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

b) изложения регионального видения осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года путем выявления региональных тенденций и консолидации передовой практики и извлеченных уроков и обмена ими с учетом вклада других органов системы Организации Объединенных Наций на региональном уровне, других региональных и субрегиональных организаций и соответствующих заинтересованных сторон;

c) поддержки последующей деятельности в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года и достижением Целей в области устойчивого развития и в связи с обзором прогресса в ходе их реализации на региональном уровне путем следующих мер: оценки прогресса и предоставления возможностей для взаимного обучения, связанного с темой и целями, которые будут рассматриваться на Политическом форуме высокого уровня, поддержки представления добровольных национальных обзоров, и проведения периодических обзоров прогресса в отношении «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

3. Осуществлению этих функций будет оказана межведомственная поддержка, в том числе посредством Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма Организации Объединенных Наций.

B. Порядок проведения Форума

4. В качестве элемента конференционной структуры Комиссии Форум будет созываться на ежегодной основе как инклюзивный межправительственный форум, предшествующий Политическому форуму высокого уровня. Тема Форума должна соответствовать теме Политического форума высокого уровня, а блок целей, подлежащих углубленному рассмотрению, должен быть идентичным блоку целей, рассматриваемых в рамках Политического форума высокого уровня.

5. Форум не будет опережать или предвосхищать решений Политического форума высокого уровня, увеличивать бремя отчетности государств-членов или увеличивать

регулярный бюджет Комиссии, выходя за рамки, уже одобренные Генеральной Ассамблеей.

6. Текущий формат, включая выборы Бюро каждой сессии, может быть сохранен и может предоставлять возможности для участия многих заинтересованных сторон в деятельности, направленной на осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в консультации с членами-государствами в необходимых случаях.

7. Итоги Форума будут излагаться в форме доклада, содержащего резюме Председателя в качестве приложения.

8. Форум может рассматривать субрегиональные позиции по темам, обсуждаемым в рамках Форума. В рамках имеющихся ресурсов могут созываться подготовительные совещания заинтересованных сторон.

9. Форум, включая привлечение заинтересованных сторон, будет руководствоваться правилами процедуры Комиссии, а также принципами работы Политического форума высокого уровня под эгидой Экономического и Социального Совета в той мере, в какой между ними не возникает конфликта.

10. В ходе каждой сессии один член бюро предыдущей сессии может сообщать об обсуждениях, состоявшихся в ходе проводившегося Политического форума высокого уровня, и о выводах предыдущей сессии Форума.

11. В ходе проведения Форума следует избегать дублирования деятельности других региональных форумов и платформ. В интересах эффективности, где уместно, Форум будет проводиться в координации и сотрудничестве с другими форумами и платформами.

С. Отношения между Форумом и конференционной структурой Комиссии

12. Доклад Форума в соответствии с пунктом 7 будет доводиться до сведения последующей сессии Комиссии Председателем или заместителем Председателя Форума.

13. Форум может получать материалы и комментарии от комитетов, являющихся вспомогательными органами Комиссии, а также других соответствующих заинтересованных сторон.

14. Форум может использовать рекомендации, предоставляемые Консультативным комитетом постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, в качестве одного из механизмов для проведения консультаций с государствами-членами в период между сессиями Форума.

15. В годы, когда Политический форум высокого уровня созывается под эгидой Генеральной Ассамблеи на высшем уровне, что происходит каждые четыре года, Форум может быть объединен с сессией Комиссии в апреле/мае, и Комиссия и Форум будут по возможности рассматривать одинаковую главную тему. В другие годы, когда Политический форум высокого уровня созывается под эгидой Экономического и Социального Совета, Форум проводится на уровне старших технических специалистов.

16. В случае поступления соответствующей просьбы со стороны государств-членов настоящий круг ведения Форума может быть пересмотрен после соответствующей рекомендации Форума и утверждения Комиссией с учетом новых предложений со стороны Политического форума высокого уровня и на основе периодического обзора, проводимого государствами-членами.

Резолюция 73/2

Укрепление регионального механизма осуществления Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014-2024 годов

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на резолюцию 69/137 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 2014 года, на основании которой Ассамблея утвердила Венскую декларацию и Венскую программу действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014-2024 годов, принятую на второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, которая проходила в Вене 3-5 ноября 2014 года и в ходе которой все соответствующие заинтересованные стороны заявили о своей приверженности делу осуществления Венской программы действий, и резолюцию 71/3 от 29 мая 2015 года Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана о Венской программе действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014-2024 годов,

вновь подтверждая главную цель Венской программы действий, которая заключается в более последовательном удовлетворении особых потребностей и решении особых проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, обусловленных отсутствием у них выхода к морю, их удаленностью и их сложным географическим положением и, таким образом, в содействии повышению темпов устойчивого и инклюзивного роста, что может способствовать искоренению нищеты,

ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», итоговый документ проходившего в 2015 году саммита Организации Объединенных Наций для принятия Повестки дня в области развития на период после 2015 года, в которой она выработала всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития,

ссылаясь также на резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года об Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития,

ссылаясь далее на резолюцию 64/214 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2009 года, в которой Ассамблея приветствовала создание Международного аналитического центра для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и резолюцию 69/137, в которой она призвала к ратификации Многостороннего соглашения о создании Международного аналитического центра для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю,

с удовлетворением отмечая работу, проделанную Международным аналитическим центром для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и направленную на наращивание аналитического потенциала развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и максимально возможное повышение результативности координируемых усилий по эффективному претворению в жизнь согласованных на международном уровне положений, касающихся развивающихся стран, не имеющих выхода к морю,

с удовлетворением отмечая также усилия правительства Вьетнама по проведению у себя в стране Совещания высокого уровня для стран Евро-азиатского региона по совершенствованию сотрудничества в решении вопросов, касающихся транзита, упрощении процедур торговли и Повестки дня в области устойчивого развития

на период до 2030 года, проходившего в Ханое 7-9 марта 2017 года, и принимая к сведению итоги этого совещания⁵,

признавая вклад региональных программ интеграции, включая Межправительственное соглашение по сети Азиатских автомобильных⁶ дорог, Межправительственное соглашение по сети Трансазиатских железных дорог⁷ и Международное соглашение о «сухих портах»⁸ в дело оказания развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, помощи в преодолении препятствий, обусловленных отсутствием у них выхода к морю,

признавая необходимость содействия привлечению государственных и частных инвестиций в региональную торговлю, транспорт, связь и энергосети, а также особую уязвимость и потребности развивающихся стран, не имеющих выхода к морю,

рассмотрев записку секретариата о его поддержке осуществлению в регионе Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014-2024 годов⁹,

признавая, что такие региональные инициативы, как Соглашение по автомобильному транспорту между Бангладеш, Бутаном, Индией и Непалом, инициатива «Один пояс – один путь» и Программа центральноазиатского регионального сотрудничества и Генеральный план взаимосвязанности в Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, 2025 год, могли бы эффективно способствовать интеграции развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в мировую экономику, если они будут реализовываться в соответствии с принятыми на международном уровне правилами, обязательствами и передовыми методами,

1. *вновь подтверждает*, что Венская программа действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014-2024 годов¹⁰, закладывает фундаментальную основу для установления подлинно партнерских взаимоотношений между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, странами транзита и их партнерами по развитию на национальном, двустороннем, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях;

2. *предлагает* развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, странам транзита, и их партнерам по развитию, системе Организации Объединенных Наций и всем другим заинтересованным сторонам согласованно, последовательно и оперативно принимать соответствующие меры, которые были согласованы в Венской программе действий по ее приоритетным направлениям, а именно основополагающие вопросы транзитной политики, развитие и содержание инфраструктуры, международная торговля и упрощения процедур торговли, региональная интеграция и сотрудничество, структурные экономические преобразования и средства осуществления;

3. *предлагает* партнерам по развитию оказывать в необходимых случаях адресную техническую и финансовую поддержку в деле осуществления конкретных мер, перечисленных в Венской программе действий, и в ведущихся региональных процессах интеграции с участием развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

4. *подчеркивает*, что в Венской программе действий содержится призыв к региональной интеграции и сотрудничеству между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, которые выходят за рамки торговли и упрощения процедур торговли, и признается, что уделение повышенного внимания установлению региональных связей во всех аспектах, включая экономические и социально-культурные

⁵ http://unohrrls.org/event/euro-asia_llacs-transit-countries_viet-nam/.

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2323, No. 41607.

⁷ Ibid., vol. 2596, No. 46171.

⁸ Резолюция 69/7.

⁹ E/ESCAP/73/3.

¹⁰ Резолюция 69/137 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

связи и связи между народами, имеет жизненно важное значение для повышения их конкурентоспособности и диверсификации, а также оказания им помощи в максимально возможном использовании процесса глобализации себе на пользу;

5. *подчеркивает*, что региональные интеграционные инициативы могут эффективно содействовать интеграции развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в мировую экономику;

6. *также подчеркивает* важное значение эффективной мобилизации развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и их сопредельными странами транзита, необходимого объема внутренних и внешних ресурсов для реализации Венской программы действий и исключительно важную роль, которую частный сектор может сыграть в содействии осуществлению, в том числе с помощью прямых иностранных инвестиций;

7. *призывает* развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, Азиатско-Тихоокеанского региона, которые еще не сделали этого, как можно быстрее ратифицировать Многостороннее соглашение о создании Международного аналитического центра для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, или присоединиться к нему, для того чтобы Аналитический центр смог начать полноценную работу, и предлагает организациями системы Организации Объединенных Наций, странам-членам и соответствующим международным и региональным организациям в необходимых случаях оказывать поддержку Аналитическому центру;

8. *выражает удовлетворение* по поводу включения в «Найробийский пакет», принятый на десятой Конференции министров стран – членов Всемирной торговой организации соответствующих элементов и предлагает членам ратифицировать и осуществлять в полном объеме Соглашение об упрощении процедур торговли;

9. *подчеркивает* важное значение успешного осуществления, последующих мер в связи с Венской программой действий и проведения обзора хода ее реализации на национальном, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях;

10. *также подчеркивает*, что на региональном уровне необходимо налаживать эффективное взаимодействие в процессе подготовки обзора хода реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Венской программы действий;

11. *просит* Исполнительного секретаря:

а) и впредь содействовать предпринимаемым развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, усилиям в области развития в областях, связанных с установлением региональных связей, конкурентоспособностью и программами интеграции;

б) и впредь оказывать Азиатско-тихоокеанским развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, всемерную помощь в деле осуществления Венской программы действий;

с) и впредь обеспечивать скоординированные последующие действия и мониторинг в контексте осуществления Венской программы действий и ежегодно представлять в соответствии с пунктом 75 Венской программы действий Специальному органу по наименее развитым, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и тихоокеанским островным развивающимся странам аналитические доклады;

12. *также просит* Исполнительного секретаря представить Комиссии на ее семьдесят пятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

6-е пленарное заседание
19 мая 2017 года

Резолюция 73/3

Развитие интегрированной и единой системы коммуникаций в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

подтверждая свое обязательство по осуществлению резолюции 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой был принят ряд целей и задач по достижению устойчивого развития,

ссылаясь на Бангкокскую декларацию о региональном экономическом сотрудничестве и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе, принятую в резолюции 70/1 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана от 23 мая 2014 года,

ссылаясь также на резолюцию 71/8 Комиссии от 29 мая 2015 года об укреплении межрегиональной и внутрирегиональной соединяемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе, уделяя первоочередное внимание развитию всесторонней и бесперебойной связи в регионе, и выражая свое удовлетворение в связи с прогрессом, достигнутым в деле осуществления этой резолюции,

принимая к сведению региональную «дорожную карту» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе¹¹, принятую во время четвертого Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию, проводившегося в Бангкоке 29-31 марта 2017 года, в которой соединяемость была определена как одно из приоритетных направлений сотрудничества в интересах достижения Целей в области устойчивого развития,

признавая основополагающую и значительную роль соединяемости в достижении Целей в области устойчивого развития и региональной интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

признавая также центральную роль соединяемости в укреплении и расширении регионального сотрудничества и интеграции в интересах стимулирования торговли, привлечения инвестиций, развития туризма, наращивания социальных и культурных связей и достижения большей мобильности, таким образом, создавая возможности для реализации более широких целей развития,

сознавая общее стремление государств-членов и ассоциированных членов, в частности имея в виду, что наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства, заслуживают особого внимания в процессе устранения преград на пути развития в интересах наращивания региональных связей для стимулирования экономического роста и достижения всеобщего процветания для всех,

признавая фундаментальную роль региональных соглашений и договоренностей, включая Межправительственное соглашение по сети Азиатских автомобильных дорог¹², Межправительственное соглашение по сети Трансазиатских железных дорог¹³, Межправительственное соглашение о «сухих портах»¹⁴, Региональные стратегические рамки для упрощения процедур международных автомобильных перевозок¹⁵, Региональные рамки сотрудничества для упрощения процедур международных железнодорожных перевозок¹⁶, продолжающееся сотрудничество по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистральной и непрерывающуюся работу по

¹¹ Е/ESCAP/73/31, приложение II.

¹² United Nations, *Treaty Series*, vol. 2323, No. 41607.

¹³ Ibid., vol. 2596, No. 46171.

¹⁴ Резолюция 69/7.

¹⁵ Резолюция 68/4, приложение II.

¹⁶ Резолюция 71/7, приложение.

развитию энергетических связей и созданию Азиатской энергетической магистрали¹⁷, в деле развития региональных связей,

выражая свое удовлетворение в связи с национальными, субрегиональными и региональными инициативами и усилиями, направленными на развитие связей в регионе и за его пределами, и с удовлетворением отмечая проведение Форума по международному сотрудничеству «Пояс и путь», проходившего в Пекине 14 и 15 мая 2017 года с участием широкого круга заинтересованных сторон высокого уровня из Азиатско-Тихоокеанского региона,

имея в виду важность учета трех компонентов устойчивого развития: экономического, социального и экологического,

отмечая важность применения новых технологий, в частности инновационное использование информационно-коммуникационных технологий для повышения энергетической эффективности и улучшения экологических показателей, в процессе развития интегрированной и единой системы связей в интересах устойчивого развития,

выражая признательность за усилия Исполнительного секретаря по поддержке сотрудничества между государствами-членами и ассоциированными членами в интересах укрепления и стимулирования развития региональных связей, в том числе за вклад в соответствующие инициативы,

принимая к сведению различные партнерские отношения, установленные между странами, многосторонними организациями, программами и прочими заинтересованными сторонами в поддержку развития региональных и субрегиональных связей,

1. *принимает решение* и впредь прилагать усилия и сотрудничать по вопросам региональной соединяемости в целях создания интегрированной и единой системы связей за счет проведения интенсивных консультаций, внесения общего вклада и разделения преимуществ, и призывает все государства-члены и ассоциированные члены способствовать развитию диалога по координации стратегий и сотрудничеству в области инфраструктуры, торговли, финансов, людских обменов, транспорта, энергетики и информационно-коммуникационных технологий в соответствии с надлежащими признанными на международном уровне правилами, обязательствами и передовыми методами;

2. призывает всех членов и ассоциированных членов, которые этого еще не сделали, рассмотреть возможность того, чтобы стать сторонами Межправительственного соглашения по сети Трансазиатских железных дорог¹³, Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог¹², а также Межправительственного соглашения о «сухих портах»¹⁴;

3. *призывает* правительства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, международные и региональные организации в рамках их полномочий, а также частный сектор и гражданское общество, где необходимо, активно участвовать и вносить вклад в развитие интегрированной и единой системы связей в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

4. *просит* Исполнительного секретаря:

a) и впредь изыскивать пути комплексного учета компонентов устойчивого развития в процессах развития региональных связей и обеспечения региональной интеграции;

b) и впредь оказывать необходимую поддержку в соответствии с существующим мандатом Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в интересах развития интегрированной и единой системы связей для обеспечения

¹⁷ См. резолюцию 68/11.

устойчивого развития в области транспорта, торговли, энергетики и информационно-коммуникационных технологий в регионе;

с) и впредь прикладывать усилия к тому, чтобы способствовать ведению дискуссий, предоставлять рекомендации по вопросам развития потенциала и стратегиям, обеспечивать обмен передовыми методами среди членов и ассоциированных членов по применению новых инновационных технологий в области соединяемости с тем, чтобы обеспечить их большую экономическую целесообразность и устойчивость для содействия наращиванию региональных связей и интеграции;

d) и впредь сотрудничать с членами и ассоциированными членами, оказывая им поддержку в интересах эффективной реализации инфраструктурных проектов, относящихся к национальным, субрегиональным и региональным инициативам, включая инициативы «Экономического пояса Великого шелкового пути» и «Морского Великого шелкового пути двадцать первого столетия», Глобальную инфраструктурную инициативу, Программу центральноазиатского регионального экономического сотрудничества, Евразийскую инициативу, План Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества по укреплению связуемости на 2015-2025 годы и Генеральный план взаимосвязанности Ассоциации государств Юго-Восточной Азии до 2025 года, в соответствии с надлежащими принятыми на международном уровне правилами, обязательствами и передовыми методами;

е) подготовить доклад об интегрированной и единой системе связей в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе в 2018 году, подлежащий обновлению каждые три года до 2030 года и передаваемый Комиссии на ее соответствующих сессиях, для предоставления информации о достигнутом прогрессе, остающихся проблемах и возможном пути дальнейшего развития региональных связей;

f) и впредь выстраивать и укреплять партнерские отношения между Комиссией и другими надлежащими региональными и субрегиональными организациями, программами и международными финансовыми учреждениями для развития интегрированной и единой системы связей и в интересах устойчивого развития;

5. *также просит* Исполнительного секретаря представить Комиссии на ее семьдесят пятой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции

6-е пленарное заседание
19 мая 2017 года

Резолюция 73/4

Осуществление Декларации министров об устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

приветствуя успешное проведение третьей сессии Конференции министров по транспорту, состоявшейся в Москве 5-9 декабря 2016 года^{18,19},

1. *утверждает* Декларацию министров об устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе²¹,

2. *призывает* все стороны Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог²⁰ рассмотреть возможность присоединения к

¹⁸ E/ESCAP/73/15.

¹⁹ E/ESCAP/73/15/Add.1.

²⁰ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2323, No. 41607.

Межправительственному соглашению о международных автомобильных перевозках по сети Азиатских автомобильных дорог²¹,

3. *просит* Исполнительного секретаря:

а) уделить первоочередное внимание осуществлению Региональной программы действий по обеспечению устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап I (2017-2021 годы)²²;

б) провести в 2021 году оценку хода осуществления этапа I Региональной программы действий и представить Конференции министров по транспорту на ее четвертой сессии доклад с рекомендациями;

в) налаживать сотрудничество с Европейской экономической комиссией и другими международными организациями и ускорять темпы текущей работы, направленной на создание и обеспечение полномасштабного функционирования межрегионального координационного комитета по транспорту между Азией и Европой;

г) продолжать оказывать поддержку осуществлению Межправительственного соглашения о международных автомобильных перевозках по сети Азиатских автомобильных дорог, подписанного Китаем, Монголией и Российской Федерацией в ходе третьей сессии Конференции министров по транспорту;

д) представить Комиссии на ее семьдесят пятой и семьдесят седьмой сессиях доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

*6-е пленарное заседание
19 мая 2017 года*

Резолюция 73/5

Укрепление поддержки, оказываемой Азиатско-Тихоокеанским регионом работе Конференции Организации Объединенных Наций по содействию осуществлению Цели 14 в области устойчивого развития

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» и признавая важность Цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития»,

ссылаясь также на резолюцию 70/226 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2015 года, в которой Ассамблея постановила провести конференцию высокого уровня в рамках Организации Объединенных Наций по содействию достижению Цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития», принимающими сторонами которой совместно выступают правительства Фиджи и Швеции,

ссылаясь далее на резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, которой она утвердила Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня на период до 2030 года и полномасштабная реализация которой имеет принципиальное значение для достижения всех Целей в области устойчивого развития, включая Цель 14,

²¹ <http://editing.escap.un.org/sites/default/files/Intergovernmental-Agreement-on-International-Road-Transport-along-the-Asian-Highway-Network-All-languages.pdf>.

²² E/ESCAP/73/15/Add.1, приложение I.

ссылаясь на резолюцию 70/303 Генеральной Ассамблеи от 9 сентября 2016 года о порядке проведения Конференции по содействию достижению Цели 14 в области устойчивого развития,

вновь подтверждая резолюцию 72/9 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана от 19 мая 2016 года о региональном сотрудничестве в целях содействия сохранению и рациональному использованию океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в которой, в частности, содержится призыв к более активному сотрудничеству, взаимодействию и координации усилий между субрегионами и региональными организациями Азиатско-Тихоокеанского региона и по линии сотрудничества Юг-Юг, Север-Юг и трехстороннего сотрудничества в интересах содействия сохранению и рациональному использованию океанов, морей и морских ресурсов в рамках работы по достижению Цели 14,

признавая текущую оценку секретариатом потребностей стран Азиатско-Тихоокеанского региона в плане развития потенциала для достижения Цели 14,

признавая итоги обсуждения Цели 14 в рамках четвертого Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию, которые будут учитываться Политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию,

отмечая проведенную работу по подготовке к Конференции по содействию достижению Цели 14 в области устойчивого развития, которая состоится в Нью-Йорке 5-9 июня 2017 года,

1. *призывает* всех членов и ассоциированных членов оказывать поддержку Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению Цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития»;

2. *рекомендует* членам и ассоциированным членам рассмотреть возможность взятия на себя добровольных обязательств, поддерживая резолюцию 70/303 Генеральной Ассамблеи, к 9 июня 2017 года;

3. *предлагает* членам и ассоциированным членам обмениваться передовой практикой, накопленным опытом и информацией о партнерствах по вопросам океанов и морей;

4. *рекомендует* членам и ассоциированным членам продолжать укреплять свой потенциал в области устойчивого управления ресурсами океанов и их использования в рамках поддержки осуществления резолюции 72/9 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана;

5. *просит* Исполнительного секретаря:

а) продолжать оказывать поддержку существующим партнерствам и развивать новые партнерства в необходимых случаях, а также оказывать поддержку Конференции по содействию достижению Цели 14 в области устойчивого развития в соответствии со своими мандатами, включая мандаты, вытекающие из резолюций Комиссии 69/17 от 1 мая 2013 года и 72/9, и путем координации усилий и взаимодействия с партнерами по развитию;

б) продолжать оказывать поддержку странам, особенно наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и малым островным развивающимся государствам, в деле обмена опытом и сотрудничества по вопросам управления природными ресурсами, включая океаны и моря, с учетом положений

региональной «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе²³;

с) продолжать оказывать поддержку существующим региональным партнерствам и развивать новые региональные партнерства в необходимых случаях, с тем чтобы укреплять потенциал в области статистических и иных данных в интересах осуществления Цели 14 в соответствии с документом «Совершенствование официальной статистики в интересах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года: общая концепция и рамки действий статистического сообщества Азиатско-Тихоокеанского региона», принятым Комитетом по статистике на его пятой сессии²⁴;

6. *также просит* Исполнительного секретаря представить Комиссии на ее семьдесят пятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в ходе осуществления настоящей резолюции.

6-е пленарное заседание
19 мая 2017 года

Резолюция 73/6

Реализация инициативы по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрالي на основе регионального сотрудничества

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на резолюцию 71/212 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2016 года об использовании информационно-коммуникационных технологий в целях развития, в которой Ассамблея признала роль региональных комиссий в процессах последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и призвала соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций обеспечить, чтобы при осуществлении этой резолюции никто не был забыт и учитывались интересы всех стран,

ссылаясь также на Программу действий для наименее развитых стран на Десятилетие 2011-2020 годов²⁵, в частности цели и задачи, касающиеся усилий по обеспечению всеобщего доступа к системе Интернет к 2020 году, укрепления производственного потенциала и расширения широкополосной связи, электронной связи и сетевого взаимодействия на основе электронных средств,

ссылаясь далее на Венскую программу действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на Десятилетие 2014-2024 годов²⁶, в частности на меры, необходимые для оказания поддержки не имеющим выхода к морю развивающимся странам в усилиях по развитию их секторов энергетики и информационно-коммуникационных технологий, расширению инфраструктуры широкополосной связи и укреплению потенциала в области использования современных и доступных коммуникационных технологий,

подтверждая призыв об оказании поддержки в деле расширения и поощрения подключения и использования информационно-коммуникационных технологий, сформулированный в приложении к резолюции 69/15 Генеральной Ассамблеи от 14 ноября 2014 года о программе действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь САМОА»),

²³ E/ESCAP/73/31, приложение II.

²⁴ E/ESCAP/CST(5)/1.

²⁵ Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава II.

²⁶ Резолюция 69/137 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

признавая, что доступ к информационно-коммуникационным технологиям и соответствующие меры по укреплению потенциала, в том числе в отношении молодежи, лиц пожилого возраста, женщин, инвалидов и жителей отдаленных и сельских общин, являются важнейшими условиями уменьшения «цифрового разрыва», борьбы с нищетой и достижения Целей в области устойчивого развития и других согласованных на международном уровне целей в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

ссылаясь на резолюцию 69/10 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана от 1 мая 2013 года о содействии созданию с помощью информационно-коммуникационных технологий коммуникационных возможностей и построению информационно-сетевому обществу в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

ссылаясь также на свою резолюцию 71/10 от 29 мая 2015 года об укреплении региональных связей в области информационно-коммуникационных технологий посредством учреждения Рабочей группы открытого состава по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистральной и отмечая, что рассматривается предложение о внесении поправок в Межправительственное соглашение по сети Азиатских автомобильных дорог²⁷ и в Межправительственное соглашение по сети Трансазиатских железных дорог²⁸, с тем чтобы укрепить межсекторальное взаимодействие между секторами информационно-коммуникационных технологий и транспорта,

ссылаясь далее на свою резолюцию 72/10 от 19 мая 2016 года, в которой она просила Исполнительного секретаря провести региональный обзор хода осуществления решений Встречи на высоком уровне по вопросам информационного общества в рамках сессии Комитета по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям,

рассмотрев доклад Комитета по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям о работе его первой сессии²⁹,

с удовлетворением принимая к сведению итоги второго совещания Рабочей группы по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистральной, проведенного в Гуанчжоу, Китай, в августе 2016 года, и выражая свою признательность членам Рабочей группы и секретариату,

1. *предлагает* членам и ассоциированным членам сотрудничать в деле осуществления Генерального плана для Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистральной³⁰ и Рамочного документа по региональному сотрудничеству в области Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистральной³¹, утвержденных Комитетом по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям на его первой сессии;

2. *предлагает также* членам и ассоциированным членам поощрять широкие партнерства, включая сотрудничество Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество и подчеркивая важную роль таких партнерств, в целях осуществления Генерального плана для Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистральной и Рамочного документа по региональному сотрудничеству в области Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистральной;

3. *просит* Исполнительного секретаря:

а) уделять приоритетное внимание осуществлению Генерального плана для Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистральной и Рамочного документа по региональному сотрудничеству в области Азиатско-тихоокеанской информационной

²⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2323, No. 41607.

²⁸ Ibid., vol. 2596, No. 46171.

²⁹ E/ESCAP/73/10.

³⁰ E/ESCAP/CICTSTI(1)/2.

³¹ E/ESCAP/CICTSTI(1)/3.

супермагистрали, включая оказание поддержки членам и ассоциированным членам в целях реализации этих документов;

b) поощрять участие различных заинтересованных сторон, таких как органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, региональные и субрегиональные организации, международные финансовые учреждения и партнеры, а также частный сектор, гражданское общество, исследовательские учреждения и научно-исследовательские центры, в соответствующих случаях, в осуществлении мероприятий, предусмотренных в Генеральном плане;

c) продолжать проведение исследовательской и аналитической работы и укрепление потенциала в целях выявления проблем и возможностей, связанных с четырьмя ключевыми элементами инициативы по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали и осуществлением стратегических инициатив, предусмотренных в Генеральном плане, включая оказание поддержки в деле разработки региональных, субрегиональных и национальных планов действий на основе пункта 39 Генерального плана, в целях достижения устойчивого развития;

d) в максимальной степени расширять возможности, создаваемые субрегиональными отделениями и региональными учреждениями Комиссии, для содействия осуществлению мероприятий, предоставлению консультаций и обеспечению сотрудничества в интересах Азиатско-тихоокеанской супермагистрали, углубляя при этом межсекторальное взаимодействие;

e) представить Комитету по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям на его второй сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении стратегических инициатив, сформулированных в Генеральном плане;

f) представить Комиссии на ее семьдесят пятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

6-е пленарное заседание
19 мая 2017 года

Резолюция 73/7

Укрепление регионального сотрудничества в интересах осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на резолюцию 69/283 Генеральной Ассамблеи от 3 июня 2015 года, в которой Ассамблеей была принята Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы, утвержденная на третьей Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, проходившей в Сендае (Япония) 14-18 марта 2015 года,

ссылаясь также на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой Ассамблеей была признана важность наращивания потенциала противодействия бедствиям и снижения их риска в интересах устойчивого развития,

ссылаясь далее на резолюцию 71/276 Генеральной Ассамблеи от 2 февраля 2017 года и приветствуя доклад межправительственной рабочей группы экспертов открытого состава по показателям и терминологии, касающимся снижения риска бедствий³²,

³² A/71/644.

ссылаясь также на резолюцию 71/226 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2016 года, в которой она, помимо прочего, отметила проведение 10 и 11 марта 2016 года в Бангкоке Международной конференции по осуществлению медико-санитарных аспектов Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы, на которой были приняты Бангкокские принципы осуществления медико-санитарных аспектов Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы³³ в качестве вклада в осуществление Сендайской рамочной программы по созданию надежных систем здравоохранения,

ссылаясь вновь на резолюцию 71/226 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2016 года, в которой Ассамблеей был вновь сформулирован настойчивый призыв к и необходимость эффективной координации и согласованности, где это применимо, в процессе осуществления Повестки дня на период до 2030 года, Аддис-Абебской программы действий³⁴, Парижского соглашения, принятого в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и Сендайской рамочной программы, при условии соблюдения надлежащих мандатов,

ссылаясь также на резолюцию 70/203 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2015 года о Всемирном дне распространения информации о проблеме цунами,

ссылаясь далее на резолюцию 71/12 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана от 29 мая 2015 года об укреплении региональных механизмов для осуществления Сендайской рамочной программы в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

ссылаясь на резолюцию 72/11 Комиссии от 19 мая 2016 года о совершенствовании статистики, связанной с бедствиями, в Азиатско-Тихоокеанском регионе в целях осуществления согласованных на международном уровне целей в области развития,

ссылаясь также на резолюцию 71/11 Комиссии от 29 мая 2015 года о создании Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях и признавая вклад Центра в достижение целей и задач Сендайской рамочной программы,

отмечая необходимость повышения уровня координации между учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включая фонды, программы и специализированные агентства, а также прочие международные и региональные организации, по мере необходимости, в целях оказания поддержки государствам-членам в ходе осуществления Сендайской рамочной программы,

отмечая, в этой связи, важность эффективной координации и согласованности в рамках конференционной структуры Комиссии, включая Азиатско-тихоокеанский центр по развитию управления информацией о бедствиях,

принимая к сведению итоговые документы Азиатской конференции министров по уменьшению опасности бедствий, проходившей в Нью-Дели 2-5 ноября 2016 года, а именно «Делийскую декларацию о снижении риска бедствий в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2016 год» и «Азиатский региональный план осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы»³⁵, в рамках которых государства взяли на себя политические обязательства предотвращать и сокращать риски стихийных бедствий, а также наращивать потенциал противодействия бедствиям за счет ускорения процесса осуществления и мониторинга хода реализации Сендайской рамочной программы в регионе, а также имеющих к ней отношения мероприятий, в том числе Форума Азиатско-тихоокеанских лидеров в области освоения космоса, организуемого Индийской организацией космических исследований и Комиссией,

признавая важность совещания партнерства по вопросам реализации Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, проводившегося

³³ www.who.int/hac/events/2016/Bangkok_Principles.pdf.

³⁴ Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³⁵ См. www.unisdr.org/we/inform/events/46721.

в Улан-Баторе 5-7 апреля 2017 года, которое позволило обменяться обновленной информацией, касающейся претворения в жизнь Азиатского регионального плана осуществления Сендайской рамочной программы, и прогресса, достигнутого на страновом уровне в проведении обзора положения в области управления рисками стихийных бедствий в интересах осуществления и мониторинга хода осуществления Сендайской рамочной программы,

отмечая, что третий Азиатско-тихоокеанский саммит по водным ресурсам, в ходе которого участники обсудят различные касающиеся водных ресурсов вопросы, в том числе стихийные бедствия, связанные с водными ресурсами, и выработают соответствующие практические рекомендации, состоится в Янгоне (Мьянма) в декабре 2017 года,

1. *просит* членов и ассоциированных членов в координации с надлежащими международными организациями, частным сектором и гражданским обществом, там где это необходимо, наращивать темпы осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы³⁶ и связанных с ней инициатив, в том числе Бангкокских принципов осуществления медико-санитарных аспектов Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы³³ с тем, чтобы обеспечить более системное сотрудничество, слаженность и интеграцию между управлением рисками стихийных бедствий и рисками в области здравоохранения;

2. *призывает* членов и ассоциированных членов, Организацию Объединенных Наций и другие международные организации и учреждения, а также всех прочих заинтересованных сторон в советующих областях, по мере необходимости, оказывать поддержку Азиатско-тихоокеанскому центру по развитию управления информацией о бедствиях и сотрудничать с ним в целях достижения поставленных перед ним задач и осуществления его программы работы;

3. *предлагает* государствам-членам принять участие в Азиатской конференции министров по уменьшению опасности бедствий, которая будет проходить в Улан-Баторе 16-19 июля 2018 года на самом высоком уровне;

4. *просит* членов и ассоциированных членов в координации с надлежащими международными организациями, частным сектором и гражданским обществом, по мере необходимости, рассмотреть возможность оказания финансовой и прочей необходимой поддержки, а также определения новых партнеров для Целевого фонда Комиссии с участием многих доноров по обеспечению готовности к цунами, бедствиям и изменению климата в странах Индийского океана и Юго-Восточной Азии в интересах развития ориентированных на население систем раннего предупреждения о различного рода бедствиях в регионе;

5. *просит* всех членов и ассоциированных членов, учреждения системы Организации Объединенных Наций, прочие международные и региональные организации, а также представителей гражданского общества, в том числе неправительственные организации и отдельных лиц, должным образом отмечать Всемирный день распространения информации о проблеме цунами в соответствии с национальными приоритетами с тем, чтобы повысить уровень осведомленности общественности о рисках, связанных с цунами;

6. *просит* Исполнительного секретаря:

а) уделять первоочередное внимание одновременному оказанию многодисциплинарной поддержки государствам-членам в процессе внедрения связанных с уменьшением риска бедствий компонентов в их стратегии развития в соответствии с Сендайской рамочной программой и касающимися стихийных бедствий Целями в области устойчивого развития и связанными с ними задачами;

³⁶ Резолюция 69/283 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

b) наращивать межучрежденческую координацию с Управлением Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий и другими органами Организации Объединенных Наций, а также с прочими надлежащими региональными и международными организациями, в том числе в соответствии с региональной «дорожной картой» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе³⁷;

c) выстраивать отношения с новыми потенциальными донорами, когда это необходимо, и изучать инновационные возможности привлечения ресурсов для подкрепления работы Целевого фонда с участием многих доноров по обеспечению готовности к цунами, бедствиям и изменению климата в странах Индийского океана и Юго-Восточной Азии;

d) продолжать оказывать поддержку работе Группы экспертов по статистическим показателям, связанным с бедствиями в Азиатско-Тихоокеанском регионе для укрепления ее связей с работой других международных организаций, а также с тем, чтобы гарантировать, что итоги их работы будут практическими и соответствующими требованиям согласованных на международном уровне соглашений;

e) продолжать оказывать поддержку работе Группы экспертов по статистическим показателям, связанным с бедствиями в Азиатско-Тихоокеанском регионе в процессе подготовки рамочной программы по статистике, связанной с бедствиями, и указаний по ее осуществлению для развития потенциала национальных статистических систем региона в интересах получения и использования связанных со стихийными бедствиями статистических показателей, в том числе для повышения качества национальных баз с требуемым разукрупнением по надлежащим целям и задачам Сендайской рамочной программы и Повестки дня на период до 2030 года³⁸;

f) продолжать оказывать поддержку и способствовать развитию систем раннего предупреждения о разного рода бедствиях, прогнозирования последствий и оценки риска стихийных бедствий в целях укрепления механизмов регионального сотрудничества;

g) продолжать уделять первоочередное внимание осуществлению плана действий³⁹, направленного на стимулирование регионального сотрудничества в области космических технологий в интересах реализации Сендайской рамочной программы;

7. *также просит* Исполнительного секретаря представить Комиссии на ее семьдесят пятой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

*6-е пленарное заседание
19 мая 2017 года*

Резолюция 73/8

Укрепление регионального сотрудничества в целях устойчивого развития энергетики в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 67/215 от 21 декабря 2012 года и 69/225 от 19 декабря 2014 года о содействии расширению использования новых и возобновляемых источников энергии, в которых Ассамблея постановила провозгласить период 2014-2024 годов Десятилетием устойчивой энергетики для всех Организации Объединенных Наций, а также резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года о повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в которой Генеральная

³⁷ Е/ESCAP/73/31, приложение II.

³⁸ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

³⁹ Резолюция 69/11, приложение.

Ассамблея приняла Цель 7 в области устойчивого развития и соответствующие задачи и признала важное значение недорогостоящих, надежных, устойчивых и современных источников энергии для социально-экономического развития,

ссылаясь также на резолюцию 63/6 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана от 23 мая 2007 года о сотрудничестве стран в области энергетики в целях повышения энергетической безопасности в интересах устойчивого развития и в целях расширения доступа к энергетическим услугам в наименее развитых странах; развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государствах, резолюцию 64/3 от 30 апреля 2008 года о содействии использованию возобновляемых источников энергии в целях энергетической безопасности и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, резолюцию 67/2 от 25 мая 2011 года о развитии регионального сотрудничества в целях повышения энергетической безопасности и устойчивого использования энергии в Азиатско-Тихоокеанском регионе и резолюцию 68/11 от 23 мая 2012 года об объединении энергосетей в интересах энергетической безопасности,

признавая, что энергия является одной из ключевых движущих сил устойчивого развития и что отсутствие всеобщего доступа к недорогим, надежным и современным энергетическим услугам создает серьезные препятствия с точки зрения развития для всех стран в Азиатско-Тихоокеанском регионе, прежде всего наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств,

признавая также, что потребности в энергии в Азиатско-Тихоокеанском регионе растут быстрее, чем в других регионах, и что ископаемые виды топлива остаются главным источником энергии и существует необходимость диверсифицировать энергоресурсы с учетом национальных условий,

отмечая, что Цель 7 в области устойчивого развития содержит, помимо прочего, три задачи, которые необходимо реализовать к 2030 году: 7.1, обеспечить всеобщий доступ к недорогому, надежному и современному энергоснабжению; 7.2, значительно увеличить долю энергии из возобновляемых источников в мировом энергетическом балансе; и 7.3, удвоить глобальный показатель повышения энергоэффективности,

признавая важность перехода к использованию возобновляемых источников энергии и внедрения экологических энергетических технологий для смягчения негативного воздействия на окружающую среду передачи энергии и торговли энергией,

признавая также роль региональной торговли энергией и региональных энергетических проектов в укреплении экономического сотрудничества и преодолении дефицита энергии в регионе и в использовании сильной взаимосвязи между энергией и другими факторами развития для обеспечения долгосрочной энергетической устойчивости в регионе,

подчеркивая важность всех компонентов энергетической безопасности, включая, в частности, диверсификацию источников энергии, безопасность поставок, маршруты энергопередачи и региональную энергетическую соединяемость,

признавая связанные с энергетикой усилия в рамках деятельности, связанной с изменением климата, прилагаемые на глобальном уровне, а также по всему Азиатско-Тихоокеанскому региону, в том числе усилия в соответствии с Парижским соглашением, принятым Конференцией Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата на ее двадцать первой сессии,

с удовлетворением принимая к сведению разнообразные национальные меры, принимаемые по всему Азиатско-Тихоокеанскому региону в соответствии с задачами Цели 7 в области устойчивого развития, и признавая потенциал использования регионального сотрудничества в области энергетики для расширения и укрепления этих мер на национальном, субрегиональном и региональном уровнях,

признавая усилия стран-членов по расширению региональной и субрегиональной энергетической инфраструктуры посредством реализации проектов в области соединяемости, ведущих к расширению доступа к недорогому, надежному и современному энергоснабжению в регионе,

ссылаясь на свою резолюцию 70/9 от 8 августа 2014 года о реализации итоговых документов первого Азиатско-тихоокеанского энергетического форума, в которой Комиссия постановила провести второй Азиатско-Тихоокеанский энергетический форум на уровне министров в 2018 году,

отмечая прогресс, достигнутый членами и ассоциированными членами в реализации итоговых документов первого Азиатско-тихоокеанского энергетического форума, а именно Декларации министров о региональном сотрудничестве в целях повышения энергетической безопасности и рационального использования энергии в Азиатско-Тихоокеанском регионе: определяя будущее устойчивой энергетики в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Плана действий по региональному сотрудничеству в целях повышения энергетической безопасности и рационального использования энергии в Азиатско-Тихоокеанском регионе на 2014-2018 годы,

подчеркивая необходимость принимать все возможные усилия для ликвидации препятствий для инвестирования в секторы энергетики стран-членов заинтересованными сторонами, обладающими соответствующими финансовыми и техническими возможностями, с тем чтобы способствовать достижению энергетической безопасности и реализации Целей в области устойчивого развития в регионе,

вновь подтверждая роль Комитета по энергетике, учрежденного Комиссией в ее резолюции 71/1 от 29 мая 2015 года, в качестве межправительственного форума для обсуждения формирующихся тенденций и вопросов развития, касающихся содействия доступу к недорогостоящим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех в Азиатско-Тихоокеанском регионе, как предусмотрено Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и для определения механизмов регионального сотрудничества в области энергетики,

рассмотрев доклад Комитета по энергетике о работе его первой сессии⁴⁰,

рассмотрев также проект круг ведения предложенных экспертных/рабочих групп Комитета по энергетике, подготовленный секретариатом,

изучив тематическое исследование, подготовленное для семьдесят третьей сессии Комиссии и озаглавленное «Расширение регионального сотрудничества в целях обеспечения устойчивого энергоснабжения в Азиатско-Тихоокеанском регионе»⁴¹,

1. *утверждает* доклад Комитета по энергетике о работе его первой сессии⁴⁰;
2. *рекомендует* всем членам и ассоциированным членам развивать и укреплять национальные, двусторонние и многосторонние программы и проекты, направленные на укрепление регионального сотрудничества в области энергетики и энергетической безопасности в качестве одного из факторов, содействующих экономическому росту, социальному равенству и процветанию и экологической устойчивости, и поддерживать энергетические проекты, способствующие региональной энергетической безопасности во всех ее аспектах;
3. *рекомендует также* членам и ассоциированным членам активно обмениваться опытом по вопросам перехода их энергетического сектора к использованию возобновляемых источников энергии, энергоэффективности и передовых и более экологичных технологий использования ископаемых видов топлива, что способствует смягчению последствий изменения климата и созданию финансовых стимулов для деятельности в этой области;

⁴⁰ Е/ESCAP/73/30.

⁴¹ Е/ESCAP/73/7.

4. *рекомендует* далее членам и ассоциированным членам разрабатывать и проводить новаторскую политику в области энергетики, являющуюся экономически рентабельной, социально приемлемой и экологически безопасной;

5. *призывает* всех членов и ассоциированных членов далее поощрять региональную энергетическую соединяемость и разрабатывать и осуществлять согласованные стратегии в целях повышения экономической эффективности совместных инфраструктурных проектов в области энергетики;

6. *постановляет* внести в свою конференционную структуру изменения в отношении конкретных вопросов для рассмотрения Комитетом по энергетике, содержащихся в приложении к резолюции 71/1 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана и пересмотренных в приложении к настоящей резолюции, в целях обеспечения согласованности с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁴²;

7. *рекомендует* всем членам и ассоциированным членам принять участие в Международной специализированной выставке «ЭКСПО-2017: Энергетика будущего», которая будет проведена правительством Казахстана в Астане в июне-сентябре 2017 года, и в Министерской конференции по энергетике и восьмом Международном форуме по энергетике в интересах устойчивого развития, которые будут проведены 11-14 июня 2017 года;

8. *постановляет* в полной мере подготовиться ко второму Азиатско-тихоокеанскому энергетическому форуму, обеспечивая при этом, чтобы в процессе подготовки был учтен прогресс, достигнутый в осуществлении Декларации министров о региональном сотрудничестве в целях повышения энергетической безопасности и рационального использования энергии в Азиатско-Тихоокеанском регионе: определяя будущее устойчивой энергетики в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Плана действий по региональному сотрудничеству в целях повышения энергетической безопасности и рационального использования энергии в Азиатско-Тихоокеанском регионе на 2014-2018 годы, и рассмотреть тематическое исследование, выпущенное Комиссией на ее семьдесят третьей сессии, а также материалы, представленные всеми заинтересованными сторонами в регионе, включая правительства, международные органы, частный сектор и гражданское общество, в соответствующих случаях;

9. *постановляет также* создать две рабочие группы экспертов – по вопросам энергетической соединяемости и по вопросам всеобщего доступа к современным энергетическим услугам, возобновляемых источников энергии, энергоэффективности и более экологичных технологий использования ископаемых видов топлива;

10. *подчеркивает*, что вышеупомянутые рабочие группы экспертов должны использовать и развивать существующие знания, информацию и стратегические исследования и тесно сотрудничать с соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями в целях сведения к минимуму дублирования работы, насколько это возможно, и что соответствующие конкретные тематические области должны далее обсуждаться членами и ассоциированными членами в 2017 году;

11. *подчеркивает*, что Исполнительному секретарю следует использовать результаты этих совещаний рабочих групп экспертов при подготовке докладов для межправительственных обсуждений в рамках Комитета по энергетике и второго Азиатско-тихоокеанского энергетического форума в соответствующих случаях;

12. *приглашает* должностных лиц Комитета по энергетике, а именно Председателя, пять заместителей Председателя и Докладчика, играть активную роль в межсессионный период, консультируя секретариат при исполнении решений Комитета;

⁴² Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

13. *приглашает* членов и ассоциированных членов, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, международные организации и финансовые учреждения, а также частный сектор и гражданское общество, вносить активный вклад в подготовку второго Азиатско-тихоокеанского энергетического форума;

14. *просит* Исполнительного секретаря:

a) продолжать оказывать членам и ассоциированным членам поддержку в наращивании их потенциала, в том числе посредством политического диалога и путем использования конференционной структуры Комиссии, в деле выявления путей к преобразованию сектора энергетики и устойчивому развитию;

b) продолжать проведение аналитических исследований и формирование и распространение соответствующих информации и данных по вопросам энергетики, используя сочетание существующих финансовых средств и внебюджетных взносов, в целях выявления основных тенденций и возникающих вопросов в Азиатско-Тихоокеанском регионе, и пользуясь результатами работы, ведущейся другими соответствующими международными организациями, учитывая при этом необходимость сведения к минимуму дублирования работы;

c) вносить свой вклад в разработку инклюзивного и всеобъемлющего набора рекомендаций в отношении повестки дня второго Азиатско-тихоокеанского энергетического форума;

d) поддерживать работу рабочих групп экспертов, упомянутых в пункте 9 настоящей резолюции;

e) созвать совещание по подготовке ко второму Азиатско-тихоокеанскому энергетическому форуму;

f) представить Комиссии на ее семьдесят пятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

6-е пленарное заседание
19 мая 2017 года

Резолюция 73/9

Региональная «дорожная карта» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», и резолюцию 70/299 от 29 июля 2016 года об осуществлении последующей деятельности в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и проведении обзора хода ее реализации на глобальном уровне, в которой было признано важное значение региональной и субрегиональной составляющей процесса осуществления последующей деятельности в связи с Повесткой дня на период до 2030 года и проведения обзора хода ее реализации,

ссылаясь также на резолюцию 72/6 от 19 мая 2016 года Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана о приверженности эффективному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в которой она призывает всех членов и ассоциированных членов продолжать деятельность по подготовке региональной «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и просит Исполнительного секретаря поддерживать этот процесс,

*рассмотрев доклад четвертого Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию и приложения к нему*⁴³,

1. *утверждает доклад четвертого Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию и региональную «дорожную карту» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая содержится в приложении II*⁴³;

2. *призывает государства-члены сотрудничать в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, как предусмотрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюцию 70/1, а на региональном уровне – в контексте региональной «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе;*

3. *предлагает партнерам по развитию, в частности соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций, взаимодействовать с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана в деле содействия устойчивому развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе по линии всех соответствующих механизмов и в рамках своих мандатов, включая расширение сотрудничества в поддержку реализации региональной «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе;*

4. *вновь обращается к Исполнительному секретарю со своей просьбой оказывать государствам-членам поддержку в их усилиях по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года на комплексной основе и в контексте региональной «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе;*

5. *просит Исполнительного секретаря как инициатора Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма укреплять в необходимых случаях диалог, сотрудничество и взаимодействие между соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций в Азиатско-Тихоокеанском регионе и другими заинтересованными сторонами и содействовать этому в поддержку осуществления Целей в области устойчивого развития государствами-членами, и прежде всего наименее развитыми странами, развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и тихоокеанскими островными развивающимися странами;*

6. *также просит Исполнительного секретаря представить Комиссии на ее семьдесят пятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.*

*6-е пленарное заседание
19 мая 2017 года*

В. Решения, принятые Комиссией на ее семьдесят третьей сессии

Решение 73/1

Региональное осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011-2020 годов

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению записку секретариата о региональном осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011-2020 годов (E/ESCAP/73/1).

⁴³ E/ESCAP/73/31.

Решение 73/2

Доклад о Региональном практикуме по укреплению потенциала в области моделирования Целей в области устойчивого развития для наименее развитых стран в Азиатско-Тихоокеанском регионе

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению доклад о Региональном практикуме по укреплению потенциала в области моделирования Целей в области устойчивого развития для наименее развитых стран в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/73/2).

Решение 73/3

Доклад о прогрессе, достигнутом в реализации Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь САМОА») и Целей в области устойчивого развития в Тихоокеанском субрегионе

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению доклад о прогрессе, достигнутом в реализации Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь САМОА») и Целей в области устойчивого развития в Тихоокеанском субрегионе (E/ESCAP/73/4).

Решение 73/4

Резюме доклада о развитии стран с особыми потребностями Азиатско-Тихоокеанского региона, 2017 год

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению записку секретариата о резюме доклада о развитии стран с особыми потребностями Азиатско-Тихоокеанского региона, 2017 год (E/ESCAP/73/5).

Решение 73/5

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению записку секретариата о резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (E/ESCAP/73/6).

Решение 73/6

Промежуточный доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2016-2017 годов

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению промежуточный доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2016-2017 годов (E/ESCAP/73/INF/7).

Решение 73/7

Доклад Совета управляющих Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства о работе его тринадцатой сессии

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия утвердила доклад Совета управляющих Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства о работе его тринадцатой сессии (E/ESCAP/73/8).

Решение 73/8

Доклад по итогам Регионального практикума по адаптации Повестки дня на период до 2030 года и Стамбульской программы действий на национальном уровне для наименее развитых стран Азиатско-Тихоокеанского региона

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению доклад по итогам Регионального практикума по адаптации Повестки дня на период до 2030 года и Стамбульской программы действий на национальном уровне для наименее развитых стран Азиатско-Тихоокеанского региона (E/ESCAP/73/9).

Решение 73/9

Доклад третьего совещания Временной межправительственной руководящей группы по упрощению процедур трансграничной безбумажной торговли

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению доклад третьего совещания Временной межправительственной руководящей группы по упрощению процедур трансграничной безбумажной торговли (E/ESCAP/73/11).

Решение 73/10

Доклад о торговле, науке, технике и инновациях как средствах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению доклад о торговле, науке, технике и инновациях как средствах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (E/ESCAP/73/12).

Решение 73/11

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии о работе его двенадцатой сессии

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия утвердила доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии о работе его двенадцатой сессии (E/ESCAP/73/13).

Решение 73/12

Доклад Совета управляющих Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства о работе его двенадцатой сессии

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия утвердила доклад Совета управляющих Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства о работе его двенадцатой сессии (E/ESCAP/73/14).

Решение 73/13

Азиатско-тихоокеанский бизнес-форум 2017 года

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению доклад Азиатско-тихоокеанского бизнес-форума 2017 года (E/ESCAP/73/INF/8).

Решение 73/14

Доклад Конференции министров по транспорту о работе ее третьей сессии

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия утвердила доклад Конференции министров по транспорту о работе ее третьей сессии (E/ESCAP/73/15).

Решение 73/15

Внимание мирового сообщества к вопросам устойчивого развития транспорта

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению информационный документ о внимании мирового сообщества к вопросам устойчивого развития транспорта (E/ESCAP/73/INF/6).

Решение 73/16

Урбанизация и устойчивое развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе: взаимосвязи и последствия для политики

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению записку секретариата, озаглавленную «Урбанизация и устойчивое

развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе: взаимосвязи и последствия для политики» (E/ESCAP/73/16).

Решение 73/17

Начало реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе: акцентирование внимания на вопросах интеграции, окружающей среды и развития

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению записку секретариата, озаглавленную «Начало реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе: акцентирование внимания на вопросах интеграции, окружающей среды и развития» (E/ESCAP/73/17).

Решение 73/18

Доклад Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению доклад Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии (E/ESCAP/73/INF/1/Rev.1).

Решение 73/19

Доклад Комиссии по реке Меконг

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению доклад Комиссии по реке Меконг (E/ESCAP/73/INF/2).

Решение 73/20

Доклад Комитета по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям о работе его первой сессии

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия утвердила доклад Комитета по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям о работе его первой сессии (E/ESCAP/73/10).

Решение 73/21

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития о работе его одиннадцатой сессии

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия утвердила доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития о работе его одиннадцатой сессии (E/ESCAP/73/18).

Решение 73/22

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях о работе его первой сессии

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия утвердила доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях о работе его первой сессии (E/ESCAP/73/19).

Решение 73/23

Применение космических технологий в интересах реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению записку секретариата о применении космических технологий в интересах реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (E/ESCAP/73/20).

Решение 73/24

Доклад о региональных механизмах сотрудничества по оценке различного рода бедствий и раннему предупреждению

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению доклад о региональных механизмах сотрудничества по оценке различного рода бедствий и раннему предупреждению (E/ESCAP/73/21).

Решение 73/25

Доклад Комитета по тайфунам

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению доклад Комитета по тайфунам (E/ESCAP/73/INF/3/Rev.1).

Решение 73/26

Доклад Группы по тропическим циклонам

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению доклад Группы по тропическим циклонам (E/ESCAP/73/INF/4).

Решение 73/27

Подготовка к третьему региональному обзору Мадридского международного плана действий по проблемам старения в Азиатско-Тихоокеанском регионе

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению записку секретариата о подготовке к третьему региональному обзору Мадридского международного плана действий по проблемам старения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/73/22).

Решение 73/28

Подготовка к межправительственному совещанию высокого уровня по среднесрочному обзору Азиатско-Тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2013-2022 годы

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению записку секретариата о подготовке к межправительственному совещанию высокого уровня по среднесрочному обзору Азиатско-Тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2013-2022 годы (E/ESCAP/73/23).

Решение 73/29

Доклад Комитета по статистике о работе его пятой сессии

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия утвердила доклад Комитета по статистике о работе его пятой сессии (E/ESCAP/73/24).

Решение 73/30

Доклад Региональной руководящей группы по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе по итогам ее второго совещания

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению доклад Региональной руководящей группы по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе по итогам ее второго совещания (E/ESCAP/73/25).

Решение 73/31

Доклад Совета управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана о работе его двенадцатой сессии

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия утвердила доклад Совета управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана о работе его двенадцатой сессии (E/ESCAP/73/26).

Решение 73/32

Доклад Руководящего совета Специальной программы для экономик Центральной Азии о работе его одиннадцатой сессии

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия утвердила доклад Руководящего совета Специальной программы для экономик Центральной Азии о работе его одиннадцатой сессии (E/ESCAP/73/27).

Решение 73/33

Субрегиональные перспективы в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению записку секретариата о субрегиональных перспективах в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/73/28).

Решение 73/34

Ход реализации Цели 7 в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению записку секретариата о ходе реализации Цели 7 в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/73/INF/5).

Решение 73/35

Вербальная нота Посольства Шри-Ланки в Таиланде от 10 мая 2017 года в адрес секретариата Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению Вербальную ноту Посольства Шри-Ланки в Таиланде от 10 мая 2017 года в адрес секретариата Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (E/ESCAP/73/32).

Решение 73/36

Предлагаемая программа работы на двухгодичный период 2018-2019 годов

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия утвердила предлагаемую программу работы на двухгодичный период 2018-2019 годов (E/ESCAP/73/33).

Решение 73/37

Изменения в программе работы на двухгодичный период 2016-2017 годов

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия утвердила предлагаемые изменения в программе работы на двухгодичный период 2016-2017 годов (E/ESCAP/73/34).

Решение 73/38

Обзор партнерств, внебюджетных взносов и развития потенциала

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению обзор партнерств, внебюджетных взносов и развития потенциала

(E/ESCAP/73/35) и выразила свою признательность за следующие взносы, объявленные членами и ассоциированными членами на 2017 год.

1. *Бангладеш.* Секретариат получил письменное уведомление о том, что правительство Бангладеш сделает следующие взносы:

АТЦИКТ	10 000 долл. США
АТЦПТ	7 000 долл. США
СИАТО	5 000 долл. США

2. *Бруней-Даруссалам.* Секретариат получил письменное уведомление о том, что правительство Бруней-Даруссалама сделает следующие взносы:

Тихоокеанский целевой фонд	1 000 долл. США
СИАТО	15 000 долл. США

3. *Китай.* Делегация Китая указала, что правительство ее страны сделало следующие взносы:

Программа сотрудничества Китай-ЭСКАТО	1 000 000 долл. США и 1 500 000 юаней
ЦУМСХ	1 680 00 долл. США
АТЦПТ	30 000 долл. США
СИАТО	70 000 долл. США
Азиатско-тихоокеанское десятилетие инвалидов	10 000 долл. США
Субрегиональная программа природоохранного сотрудничества стран Северо-Восточной Азии	50 000 долл. США

4. *Индия.* Делегация Индии объявила о том, что правительство ее страны сделает следующие взносы:

АТЦИКТ	20 000 долл. США
АТЦПТ	200 000 долл. США
СИАТО	25 000 долл. США
Субрегиональное отделение ЭСКАТО для Южной и Юго-Западной Азии	79 000 долл. США

Кроме того, делегация Индии объявила о том, что правительство ее страны намеревается сделать взносы натурой на сумму в размере 265 700 долл. США для АТЦПТ и в размере 265 700 долл. США для Субрегионального отделения для Южной и Юго-Западной Азии. Делегация также проинформировала Комиссию о том, что правительство ее страны рассматривает возможность сделать взнос для ЦУМСХ, и взнос будет сделан в надлежащий срок.

5. *Индонезия.* Делегация Индонезии объявила о том, что правительство ее страны сделает следующие взносы:

АТЦПТ	10 000 долл. США
КАПСА	767 000 000 рупий
ЦУМСХ	30 000 долл. США
СИАТО	30 000 долл. США

Кроме того, делегация Индонезии информировала Комиссию, что правительство ее страны сделает взнос натурой в КАПСА в размере 1 000 000 000 рупий на покрытие операционных расходов и программной деятельности Центра.

Делегация также информировала Комиссию, что правительство ее страны намеревается сделать взнос натурой в АТЦИКТ в размере 7 000 000 000 рупий на проведение академических и обучающих практикумов в Индонезии, а также для предоставления стипендий правительственным должностным лицам и молодежи Индонезии.

6. *Иран (Исламская Республика).* Секретариат получил письменное уведомление о том, что правительство Исламской Республики Иран делает следующие взносы:

Программа работы ЭСКАТО	35 000 долл. США
СИАТО	15 000 долл. США

Исламская Республика Иран внесет взнос в размере 3,1 млн. долл. США на создание и покрытие операционных расходов Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях (АТРИБ) на 2016-2017 годы.

7. *Япония.* Делегация Японии объявила о том, что правительство ее страны сделает следующий взнос за период с апреля 2017 года по март 2018 года:

СИАТО	1 793 400 долл. США
-------	---------------------

Взнос наличными средствами в СИАТО включает 70 700 долл. США на проведение новых обучающих курсов в Японии.

Кроме того, делегация Японии объявила, что правительство ее страны намеревается сделать взнос натурой в размере 1 017 991 долл. США в СИАТО за период с апреля 2017 года по март 2018 года.

А также, в рамках ее программы технического сотрудничества по линии Японского агентства международного сотрудничества совместно с СИАТО, делегация объявила, что правительство ее страны намеревается предоставить стипендии 40 участникам, в том числе на их участие в четырехмесячной программе обучения.

8. *Макао (Китай).* Секретариат получил письменное уведомление, что правительство Макао (Китай) делает следующие взносы:

АТЦИКТ	5 000 долл. США
АТЦПТ	5 000 долл. США
АТРИБ	10 000 долл. США

КАПСА	3 000 долл. США
СИАТО	20 000 долл. США

9. *Малайзия.* Секретариат получил письменное уведомление, что правительство Малайзии сделает следующие взносы:

АТЦИКТ	15 000 долл. США
КАПСА	10 000 долл. США
СИАТО	20 000 долл. США

10. *Шри-Ланка.* Делегация Шри-Ланки объявила о том, что правительство ее страны сделает следующий взнос:

АТЦИКТ	10 000 долл. США
--------	------------------

11. *Таиланд.* Делегация Таиланда объявила о том, что правительство ее страны сделает следующие взносы:

АТЦПТ	15 000 долл. США
КАПСА	10 000 долл. США
ЦУМСХ	15 000 долл. США
СИАТО	23 000 долл. США
Тихоокеанский целевой фонд	1 000 долл. США
Комитет по тайфунам	12 000 долл. США
Целевой фонд по тропическим циклонам	3 000 долл. США

Решение 73/39

Доклад Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению доклад Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии (E/ESCAP/73/37).

Решение 73/40

Сроки, место проведения и главная тема семьдесят четвертой сессии Комиссии (2018 год)

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия постановила, что ее семьдесят четвертая сессия пройдет в апреле или мае 2018 года; фактические даты будут определены в ходе консультаций с Консультативным комитетом постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии. Комиссия также постановила, что главной темой ее семьдесят четвертой сессии будет «Неравенство в эпоху осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» (E/ESCAP/73/38).

Решение 73/41

Укрепление экономического сотрудничества и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению записку секретариата об укреплении экономического сотрудничества и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/73/39).

Решение 73/42

Вербальная нота Канцелярии Его Превосходительства г-на Мина Бахадура Шрестны, заместителя Председателя Национальной комиссии Непала по планированию, от 28 апреля 2017 года в адрес секретариата Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению Вербальную ноту Канцелярии Его Превосходительства г-на Мина Бахадура Шрестны, заместителя Председателя Национальной комиссии Непала по планированию, от 28 апреля 2017 года в адрес секретариата Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (E/ESCAP/73/INF/9).

Решение 73/43

Резюме обзора экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2017 год

На своем шестом пленарном заседании, состоявшемся 19 мая 2017 года, Комиссия приняла к сведению записку секретариата о резюме обзора экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2017 год (E/ESCAP/73/29).

Глава II

Организация работы семьдесят третьей сессии Комиссии

А. Участники и организация работы

3. Семьдесят третья сессия проводилась в Конференц-центре Организации Объединенных Наций в Бангкоке 15-19 мая 2017 года.

4. В работе сессии приняли участие представители следующих членов и ассоциированных членов:

Члены

Австралия
Азербайджан
Армения
Афганистан
Бангладеш
Бруней-Даруссалам
Бутан
Вануату
Вьетнам
Грузия
Индия
Индонезия
Иран (Исламская Республика)
Казахстан
Камбоджа
Кирибати
Китай
Корейская Народно-Демократическая Республика
Лаосская Народно-Демократическая Республика
Малайзия
Маршалловы Острова
Монголия
Мьянма
Науру
Непал
Пакистан
Палау
Папуа – Новая Гвинея
Республика Корея
Российская Федерация
Самоа
Сингапур
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Таджикистан
Таиланд
Тонга
Тувалу
Туркменистан
Турция
Узбекистан
Фиджи
Филиппины
Франция
Шри-Ланка
Япония

Ассоциированные члены

Гонконг (Китай)
Макао (Китай)

5. На основании правила 3 правил процедуры Комиссии присутствовали представители Бельгии, Германии, Канады, Португалии, Чехии и Швейцарии. Присутствовали также представители Азиатско-тихоокеанского центра развития по проблемам инвалидности и Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца.

6. В качестве наблюдателей присутствовали представители следующих межправительственных организаций: Азиатской организации по повышению производительности труда; Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии; Организации экономического сотрудничества; Комитета по тайфунам ВМО/ЭСКАТО; Международной организации по миграции; Комиссии по реке Меконг; Организации экономического сотрудничества и развития; Секретариата Конференции по взаимодействию и мерам доверия в Азии; Шанхайской организации сотрудничества и Группы ВМО/ЭСКАТО по тропическим циклонам.

7. Присутствовал представитель Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам Секретариата Организации Объединенных Наций.

8. Присутствовали представители следующих органов Организации Объединенных Наций: Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу; и Программы развития Организации Объединенных Наций.

9. В консультативном качестве присутствовали представители следующих специализированных учреждений: Международной организации гражданской авиации; Международной морской организации; Международного союза электросвязи; Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры; Организации Объединенных Наций по промышленному развитию; и Всемирного почтового союза.

10. Присутствовали наблюдатели от следующих неправительственных организаций: Всемирной ассоциации сельских женщин; Международного объединения беженцев; Конференции неправительственных организаций, имеющих консультативные отношения с Организацией Объединенных Наций; Германского агентства международного сотрудничества; Международной федерации женщин деловых и свободных профессий; «Патруля НРС»; Национального совета женщин Таиланда; Организации помощи семьям в Азии и в районе Тихого океана; Пантхоокеанской и Юговосточноазиатской Ассоциации женщин Таиланда; Всемирной ассоциации малых и средних предприятий.

11. Со списком участников можно ознакомиться по ссылке: www.unescap.org/commission/73/listOfParticipants.

12. В соответствии с правилом 13 своих правил процедуры Комиссия избрала г-на Энеле Сосене Сопоага (Тувалу) Председателем семьдесят третьей сессии.

13. Следуя своей ранее принятой практике, Комиссия постановила избрать в качестве заместителей Председателя руководителей делегаций, участвующих на уровне министров.

г-н Абдул Саттар Мурад (Афганистан)
г-н Гульмаммад Джавадов (Азербайджан)
г-н Мухаммад Абдул Маннан (Бангладеш)

г-н Лит Тхуч (Камбоджа)
г-н Цянь Хуньшань (Китай)
г-н Хоне Узамате (Фиджи)
г-н Семи Тулека Короилавесау (Фиджи)
г-н Ир. Геллвин Даниэль Хамзах Джусуф (Индонезия)
г-н Теуеа Тоату (Кирибати)
г-н Салеумксай Коммаситх (Лаосская Народно-Демократическая Республика)
г-н Джон М. Силк (Маршалловы Острова)
г-н Синд Мукх-Оргил (Монголия)
г-н Мин Бахадур Шрешта (Непал)
г-жа Адорасьон М. Наварро (Филиппины)
г-н Василий Небензя (Российская Федерация)
г-н Тиалавеа Тионисио Хант (Самоа)
г-н Аджитх П. Перера (Шри-Ланка)
г-жа Гулру Джабборзода (Таджикистан)
генерал Танасак Патимапрагорн (Таиланд)
г-н Самуэла 'Акилиси Похива (Тонга)
г-н Батыр Базаров (Туркменистан)
г-н Джое Натуман (Вануату)
г-н Пхам Санх Чау (Вьетнам)

14. На этапе заседаний старших должностных лиц участники сессии заседали в двух комитетах полного состава. Были избраны следующие должностные лица:

а) Комитет полного состава I

Председатель:	г-жа Песета Ноумеа Сими (Самоа)
Заместители	г-н Мостаинбиллах Балгх (Афганистан)
Председателя:	г-н Миас Бора (Камбоджа)

б) Комитет полного состава II

Председатель:	г-жа Дома Тшеринг (Бутан)
Заместители	г-н Эмин Маммадов (Азербайджан)
Председателя:	г-н Камсо Коупхокахам (Лаосская Народно-Демократическая Республика)

15. Комиссия также учредила Рабочую группу по проектам резолюций для рассмотрения проектов резолюций, представляемых в ходе сессии. Г-н Кхага Натх Адхикари (Непал) был избран Председателем, а г-н Пита Тагикакирева (Фиджи) – заместителем Председателя Рабочей группы.

В. Повестка дня

16. Комиссия утвердила следующую повестку дня:

Сегмент старших должностных лиц

1. Открытие сессии:

- а) вступительные заявления;
- б) выборы должностных лиц;
- с) утверждение повестки дня.

2. Специальный орган по наименее развитым, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и тихоокеанским островным развивающимся странам:
 - a) вопросы развития, касающиеся наименее развитых стран;
 - b) вопросы развития, касающиеся не имеющих выхода к морю развивающихся стран;
 - c) вопросы развития, касающиеся тихоокеанских островных развивающихся стран;
 - d) доклад о развитии стран с особыми потребностями Азиатско-Тихоокеанского региона, 2017 год.
3. Рассмотрение вопросов, касающихся вспомогательной структуры Комиссии, включая работу ее региональных учреждений:
 - a) макроэкономическая политика, борьба с нищетой и финансирование развития;
 - b) торговля и инвестиции;
 - c) транспорт;
 - d) окружающая среда и развитие;
 - e) информационно-коммуникационные технологии, наука, техника и инновации;
 - f) уменьшение опасности бедствий;
 - g) социальное развитие;
 - h) статистика;
 - i) субрегиональная деятельность в целях развития;
 - j) энергетика.
4. Осуществление в Азиатско-Тихоокеанском регионе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года:
 - a) четвертый Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию;
 - b) финансирование развития.
5. Вопросы управления:
 - a) предлагаемая программа работы на двухгодичный период 2018-2019 годов;
 - b) изменения в программе работы на двухгодичный период 2016-2017 годов;
 - c) обзор партнерств, внебюджетных взносов и развития потенциала.
6. Обзор хода осуществления резолюции 71/1 Комиссии.
7. Деятельность Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии.
8. Сроки, место проведения и главная тема семьдесят четвертой сессии Комиссии (2018 год).

Министерский сегмент

9. Вопросы политики, касающиеся Азиатско-Тихоокеанского региона:
 - а) инклюзивное и устойчивое экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе на основе регионального экономического сотрудничества и интеграции;
 - б) обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2017 год.
10. Главная тема семьдесят третьей сессии Комиссии: «Региональное сотрудничество в целях обеспечения устойчивого энергоснабжения».
11. Прочие вопросы.
12. Утверждение доклада Комиссии.

C. Открытие сессии

Сегмент старших должностных лиц

17. Этап заседаний старших должностных лиц открыла Исполнительный секретарь Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана 15 мая 2017 года. Исполнительный секретарь выступила с приветственным заявлением.

Министерский сегмент

18. Г-н Энеле Сосене Сопоага (Тувалу) председательствовал на открытии этапа заседаний министров семьдесят третьей сессии 17 мая 2017 года. Было проиграно видеопослание Генерального секретаря. Исполнительный секретарь выступила с приветственным словом и программным заявлением. Было проиграно видеопослание, посвященное жизни и работе покойного короля Таиланда Его Величества Пхумипона Адульядета. Генерал Танасак Патимапрагорн, заместитель премьер-министра Таиланда, выступил от имени правительства Таиланда с приветственным обращением. Г-н Томми Есанг Ременгесау-младший, Президент Палау; и г-жа Хелен Кларк, бывший Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций, выступили с докладами. Г-жа Дессима Уильямс, Специальный советник по осуществлению целей в области устойчивого развития, выступила от имени Председателя семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи.

D. Утверждение доклада Комиссии

19. Доклад Комиссии был утвержден на ее шестом пленарном заседании 19 мая 2017 года.

Глава III

Работа Комиссии после семьдесят второй сессии

А. Деятельность вспомогательных органов

21. За рассматриваемый период были проведены следующие межправительственные совещания и заседания вспомогательных органов:

- a) комитеты:
 - i) Комитет по информационно-коммуникационным технологиям науки, техники и инновациям (первая сессия);
 - ii) Комитет по статистике (пятая сессия);
 - iii) Комитет по энергетике (первая сессия);
- b) советы управляющих:
 - i) Совет управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития (одиннадцатая сессия);
 - ii) Азиатско-тихоокеанский центр по развитию управления информацией о бедствиях (первая сессия);
 - iii) Совет управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана (двенадцатая сессия);
 - iv) Азиатско-тихоокеанский центр по передаче технологии (двенадцатая сессия);
 - v) Центр по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства (тринадцатая сессия);
 - vi) Центр по устойчивой механизации (двенадцатая сессия);
- c) другие межправительственные совещания:
 - i) Руководящий совет Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии (одиннадцатая сессия);
 - ii) Конференция министров по транспорту (третья сессия);
 - iii) Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию (третья сессия).

22. Сроки, состав бюро и условные обозначения докладов этих совещаний приводятся в приложении III. В докладах этих совещаний отражены проведенные дискуссии, достигнутые договоренности и принятые решения.

В. Издания

23. Перечень изданий, выпущенных после семьдесят первой сессии Комиссии, и предсессионных документов, представленных на текущей сессии, дается в приложении IV.

С. Отношения с другими органами Организации Объединенных Наций

24. Секретариат поддерживал тесные регулярные контакты с различными отделами Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, а также с секретариатами других региональных комиссий при осуществлении проектов, представляющих общий интерес.

Приложение I

Заявление о последствиях мер и предложений Комиссии для бюджета по программам

1. Просьбы, содержащиеся в проектах резолюций, перечисленных ниже, не будут иметь последствий для утвержденного бюджета по программам на 2016-2017 годы¹ и предлагаемой программы работы на двухгодичный период 2018-2019 годов:

a) резолюция 73/1: Конференционная структура Комиссии, соответствующая Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

b) резолюция 73/2: Укрепление регионального механизма осуществления Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014-2024 годов;

c) резолюция 73/3: Развитие интеграционной и единой системы коммуникаций в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

d) резолюция 73/4: Осуществление Декларации министров об устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

e) резолюция 73/5: Укрепление поддержки, оказываемой Азиатско-тихоокеанским регионом работе конференции Организации Объединенных Наций по содействию осуществлению Цели 14 в области устойчивого развития;

f) резолюция 73/6: Реализация инициативы по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистральной на основе регионального сотрудничества;

g) резолюция 73/7: Укрепление регионального сотрудничества в интересах осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

h) резолюция 73/8: Укрепление регионального сотрудничества в целях устойчивого развития энергетики в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

i) резолюция 73/9: Региональная «дорожная карта» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

2. В необходимых случаях для осуществления мероприятий, требующихся в рамках вышеупомянутых проектов резолюций, будут изыскиваться внебюджетные ресурсы.

3. Что касается проекта резолюции 73/3, то в предлагаемую программу работы на двухгодичный период 2018-2019 годов будет добавлен один компонент.

¹ См. резолюцию 70/249 А-С Генеральной Ассамблеи.

Приложение II

Конференционная структура Комиссии

I. Комиссия

1. Сессии Комиссии проводят ежегодно по главной теме, выбранной государствами-членами, при этом каждая сессия состоит из сегмента старших должностных лиц, за которым следует министерский сегмент. Сессии проводятся в сроки, не превышающие пяти рабочих дней, причем продолжительность каждого сегмента определяется секретариатом в консультации с государствами-членами, в целях обсуждения важных вопросов, касающихся всеохватного и устойчивого развития в регионе, и принятия по ним решений, вынесения решений относительно рекомендаций ее вспомогательных органов и Исполнительного секретаря, рассмотрения и утверждения предлагаемых стратегических рамок и программы работы, а также принятия любых других решений в соответствии с ее кругом ведения.
2. Сессии Специального органа по наименее развитым, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и тихоокеанским островным развивающимся странам проводятся в течение максимум одного дня на этапе заседаний на уровне старших должностных лиц, причем его статус сопоставим со статусом комитетов полного состава.
3. Сессия Комиссии может включать лекцию какого-либо известного деятеля, а для участия в тематических обсуждениях, проводящихся в ходе сессии Комиссии, могут приглашаться высокопоставленные представители учреждений Организации Объединенных Наций, при этом для участия в сессиях в соответствии с правилами процедуры Комиссии могут, при необходимости, приглашаться руководители корпораций и представители организаций гражданского общества.
4. Неофициальная рабочая группа по проектам резолюций Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, создаваемая перед сессией Комиссии, восстанавливается в качестве рабочей группы по проектам резолюций во время сегмента старших должностных лиц и имеет статус, сопоставимый со статусом комитетов полного состава.
5. Во время сегмента старших должностных лиц ежегодной сессии Комиссии одновременно проводится не более двух заседаний комитетов полного состава, в том числе органов, имеющих сопоставимый статус.
6. Темы проектов резолюций должны отражать обсуждения государствами-членами вопросов существа; при этом без ущерба для правила 31 Правил процедуры Комиссии ее членам, намеревающимся представить Комиссии проекты резолюций, настоятельно предлагается представлять их Исполнительному секретарю не менее чем за месяц до начала сессии Комиссии с тем, чтобы предоставить достаточно времени для их рассмотрения членами и ассоциированными членами Комиссии, при этом Комиссия не рассматривает проекты резолюций, представленные менее чем за неделю до первого дня работы ее сессии.
7. Доклад Комиссии состоит из текстов ее решений и резолюций. Проект отчета о работе сессии Комиссии, подготовленный секретариатом, распространяется среди членов и ассоциированных членов в течение 15 дней после завершения работы сессии с тем, чтобы они могли высказать свои замечания. Членам и ассоциированным членам предлагается представлять свои замечания в течение 15 дней с момента получения проекта отчета о работе. Заключительный отчет секретариата о работе сессии Комиссии, подготовленный с учетом соответствующих замечаний членов и ассоциированных членов, выпускается через два месяца после завершения ее сессии.
8. Комиссия служит региональной платформой для интеграции посекторальной работы комитетов в целях содействия обеспечению устойчивого развития равномерно во всех его трех аспектах.

II. Вспомогательная структура

9. Вспомогательная структура Комиссии включает в себя следующие девять комитетов:

- a) Комитет по макроэкономической политике, борьбе с нищетой и финансированию развития;
- b) Комитет по торговле и инвестициям;
- c) Комитет по транспорту;
- d) Комитет по окружающей среде и развитию;
- e) Комитет по информационно-коммуникационной технологии, науке, технике и инновациям;
- f) Комитет по уменьшению опасности бедствий;
- g) Комитет по социальному развитию;
- h) Комитет по статистике;
- i) Комитет по энергетике.

10. Сессии этих девяти комитетов проводятся раз в два года максимум в течение трех дней на каждую сессию; также в силу необходимости и целесообразности проводятся совместные пленарные сессии с участием представителей многих комитетов для обсуждения перекликающихся вопросов.

11. Комиссия может поручить специальному комитету или многим комитетам встретиться в промежуточный год, если та или иная тема становится весьма актуальной для региона.

12. В своих соответствующих сферах деятельности комитеты:

- a) рассматривают и анализируют региональные тенденции;
- b) выявляют в консультации с государствами-членами их приоритеты и новые вопросы и консультируются по региональным подходам с учетом субрегиональных аспектов;
- c) содействуют региональному диалогу, включая его субрегиональные синергии, а также обмену опытом в области политики и программ;
- d) рассматривают общие региональные позиции в качестве вклада в глобальные процессы и способствуют осуществлению обусловленной ими последующей деятельности на региональном уровне;
- e) выносят вопросы на рассмотрение Комиссии в качестве основы для возможных резолюций;
- f) контролируют осуществление резолюций Комиссии;
- g) содействуют подходу, основывающемуся на сотрудничестве, в целях решения задач развития региона, где это уместно, между правительствами и гражданским обществом, частным сектором и Организацией Объединенных Наций и другими международными учреждениями на региональном и субрегиональном уровнях.

13. Кроме того, в своих соответствующих сферах деятельности комитеты направляют работу секретариата, включая его региональные учреждения, по обзору предлагаемых стратегических рамок и программ работы.

14. В работе всех комитетов актуализируются следующие области:

- a) осуществление и мониторинг достижения соответствующих согласованных на международном уровне целей в области развития;
- b) сокращение масштабов нищеты и обеспечение сбалансированной интеграции трех составляющих устойчивого развития;
- c) гендерное равенство;
- d) первоочередные потребности наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств.

15. Представители гражданского общества и частного сектора могут, по консультации с государствами-членами, приглашаться для участия в сессиях Комитета, когда это необходимо, в соответствии с правилами процедуры Комиссии.

16. Конкретные вопросы, которые должны рассматриваться в каждом из девяти комитетов при выполнении вышеизложенных функций, перечислены в добавлении I к настоящему документу.

17. Вспомогательная структура Комиссии также включает Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию. Круг ведения Форума содержится в добавлении II к настоящему документу.

III. Специальные конференции министров и прочие межправительственные совещания

18. При условии утверждения Комиссией могут проводиться специальные конференции министров и другие межправительственные совещания по конкретным и межотраслевым вопросам.

19. В каждом двухгодичном периоде проводится не более восьми специальных конференций министров и других межправительственных совещаний в дополнение к межправительственным совещаниям, проводимым на регулярной основе, и их общая продолжительность не превышает шестнадцати дней, если иное не оговаривается Комиссией.

20. В те годы, когда проводится конференция министров или межправительственное совещание по вопросам, обычно обсуждаемым одним из комитетов, сессия соответствующего комитета может не проводиться. С одобрения Комиссии сессия комитета может созываться на уровне министров или на специальной основе в целях обеспечения рассмотрения обсуждаемых на ней вопросов на высоком уровне.

IV. Консультативный комитет постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии

21. Функции Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, соответствуют кругу ведения, изложенному в добавлении III к настоящему документу.

22. Консультативный комитет может, при необходимости, учреждать собственные рабочие группы для рассмотрения конкретных вопросов.

23. Консультативный комитет проводит свои официальные и неофициальные совещания по актуальным вопросам с достаточной периодичностью, особенно перед сессиями Комиссии. Число официальных совещаний Консультативного комитета в

течение календарного года должно быть не менее шести и не более 12. Любые дополнительные совещания, официальные или неофициальные, проводятся в консультации с Консультативным комитетом и Исполнительным секретарем и могут не требовать подготовки соответствующей документации секретариатом, если только соответствующая просьба не последует со стороны Консультативного комитета.

24. В случае необходимости выяснения мнений подразделений структуры Организации Объединенных Наций или прочих межправительственных организаций относительно вопросов, представляющих интерес для Консультативного комитета, члены Консультативного комитета могут в случае достижения консенсуса обратиться к секретариату с просьбой пригласить представителей тех или иных структур Организации Объединенных Наций или других межправительственных организаций для участия в последующей сессии Консультативного комитета.

25. Консультативный комитет периодически проводит обзор работы субрегиональных отделений и региональных учреждений и активно следит за осуществлением резолюций и информирует об этом государства-члены. Секретариат оказывает содействие представлению информации об осуществлении резолюций посредством подготовки методических материалов и соответствующих матриц.

V. Региональные учреждения, функционирующие под эгидой Комиссии

26. Под эгидой Комиссии по-прежнему функционируют в соответствии со своими уставами и кругами ведения следующие учреждения:

- a) Азиатско-тихоокеанский центр по передаче технологии;
- b) Центр по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства;
- c) Статистический институт для Азии и Тихого океана;
- d) Центр по устойчивой механизации сельского хозяйства;
- e) Азиатско-тихоокеанский учебный центр информационно-коммуникационной технологии в целях развития;
- f) Азиатско-Тихоокеанский центр по развитию управления информацией о бедствиях.

27. Комиссия может учреждать дополнительные региональные учреждения, которые содействуют достижению ее стратегических и программных целей.

VI. Общие положения

A. Правила процедуры

28. Правила процедуры Комиссии, включая и те, которые касаются процесса принятия решений, применяются с необходимыми изменениями к работе комитетов и других совещаний и конференций, созываемых в рамках ее конференционной структуры, если иное не оговаривается Комиссией.

B. Неофициальная сессия

29. Во время министерского сегмента каждой сессии Комиссии может проводиться, без придания ей официального статуса, неофициальная сессия глав делегаций. Повестка дня такой неофициальной сессии определяется на основе консенсуса, а аннотированная повестка дня распространяется среди членов не менее чем за 30 дней до открытия сессии в целях обеспечения ее эффективности и действенности. На заседаниях сессии обеспечивается синхронный перевод.

Добавление I

Вопросы для рассмотрения вспомогательными комитетами Комиссии

Перечисленные ниже вопросы являются основными вопросами, которые рассматриваются вспомогательными комитетами. При необходимости Комиссия может в любое время корректировать перечень вопросов любого комитета, при этом комитеты также могут проявлять гибкость в отношении рассмотрения новых или намечающихся вопросов, доводимых до их сведения секретариатом после консультаций с государствами-членами.

1. Комитет по макроэкономической политике, борьбе с нищетой и финансированию развития:

- a) опыт и методы разработки и осуществления макроэкономических стратегий, направленных на уменьшение масштабов нищеты и неравенства, а также достижение целей устойчивого и инклюзивного развития;
- b) стратегии и варианты регионального экономического развития;
- c) финансирование развития, включая увеличение объема внутренних налогово-бюджетных ресурсов; задействование региональных финансовых компаний, механизмов и фондов;
- d) опыт и методы разработки положений и инструментов для углубления и укрепления рынков капитала региона;
- e) анализ рассчитанных на малоимущее население стратегий экономического роста, прежде всего в странах с особыми потребностями;
- f) альтернативные стратегии и программы уменьшения масштабов нищеты в сельских районах, включая стратегии и программы, учитывающие гендерные аспекты, на основе развития устойчивого сельского хозяйства.

2. Комитет по торговле и инвестициям:

- a) региональные совместные механизмы и соглашения по торговле и инвестициям, включая Азиатско-тихоокеанское торговое соглашение;
- b) альтернативные стратегии, касающиеся торговли, инвестиционной деятельности, а также развития предприятий малого и среднего бизнеса;
- c) альтернативные стратегии и программы упрощения процедур торговли.

3. Комитет по транспорту:

- a) альтернативные стратегии и программы в области транспорта, включая формирующуюся повестку дня в области развития на период после 2015 года, и региональные соглашения и мандаты;
- b) сети Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог и прочие инициативы, включая межконтинентальные морские перевозки и морской транспорт, развитию которых содействует Комиссия в интересах планирования и финансирования комплексных интермодальных транспортно-логистических систем;
- c) меры по повышению безопасности дорожного движения и эффективности транспортных операций и логистики;
- d) содействие в присоединении к международным транспортным соглашениям и их осуществлении;
- e) согласование транспортных стандартов и документов;

f) применение новых транспортных технологий, включая интеллектуальные транспортные системы;

g) участие частного сектора в финансировании и эксплуатации инфраструктуры, в том числе на основе государственно-частных партнерств.

4. Комитет по окружающей среде и развитию:

a) политика и стратегии, направленные на повышение экологической устойчивости экономического и социального развития, включая ослабление последствий изменения климата и адаптацию к нему;

b) политика и стратегии устойчивого управления природными ресурсами, включая водные ресурсы;

c) политика и стратегии, направленные на содействие инклюзивному и устойчивому развитию городов.

5. Комитет по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям:

a) учет вопросов, касающихся информационно-коммуникационной технологии, в политике, планах и программах в области развития;

b) передача и применение информационно-коммуникационной технологии на региональном и субрегиональном уровнях;

c) использование информационно-коммуникационной технологии, в том числе космической техники, для уменьшения опасности бедствий;

d) развитие человеческого и организационного потенциала в деле использования информационно-коммуникационной технологии, а также достижений науки и техники в интересах новаторской деятельности;

e) альтернативные подходы и стратегии расширения сотрудничества в обеспечении доступа к достижениям науки и техники и инновациям и стимулировании их применения в интересах устойчивого развития, включая региональные механизмы передачи технологии;

f) уделение повышенного внимания вопросам науки, техники и инноваций в политике, стратегиях и планах развития.

6. Комитет по уменьшению опасности бедствий:

a) альтернативные подходы и стратегии, касающиеся уменьшения опасности различных видов бедствий и смягчения их последствий;

b) региональные механизмы сотрудничества для уменьшения опасности бедствий, включая космические и другие технические вспомогательные системы;

c) оценка вероятности различных видов стихийных бедствий, обеспечение готовности к ним, раннее предупреждение и реагирование на их угрозу.

7. Комитет по социальному развитию:

- a) обзор осуществления в регионе согласованных на международном уровне целей и обязательств относительно социального развития;
- b) оценка тенденций в динамике народонаселения и развитии, включая международную миграцию и ее последствия для развития;
- c) решение проблем неравенства и содействие социальной интеграции молодежи, людей с инвалидностью, престарелых и других социально незащищенных групп населения;
- d) содействие гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;
- e) укрепление систем социальной защиты и здравоохранения.

8. Комитет по статистике

- a) обеспечение того, чтобы к 2020 году во всех странах региона был создан потенциал для производства согласованного основного перечня показателей демографической, экономической, социальной и экологической статистики;
- b) создание для национальных статистических управлений более адаптивной и экономически эффективной среды для управления информацией посредством более тесного сотрудничества.

9. Комитет по энергетике:

- a) варианты политики, стратегии, диалоги по вопросам политики и платформы распространения знаний для поощрения преобразования энергетической системы в Азиатско-Тихоокеанском регионе в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности Целью 7 в области устойчивого развития, включая поощрение энергетической соединяемости, инвестиции в энергетическую инфраструктуру и более экологически безопасные энергетические технологии;
- b) региональные диалоги в целях поощрения доступа к недорогому, надежному, устойчивому и современному энергоснабжению для всех с упором на энергетическую соединяемость, возобновляемые источники энергии, энергоэффективность и передовые и более экологичные технологии использования ископаемых видов топлива;
- c) обсуждения в рамках Азиатско-тихоокеанского энергетического форума и его итоговые документы и другие региональные соглашения и мандаты, исполнению которых содействует Комиссия для обеспечения регионального сотрудничества в целях повышения энергетической безопасности и устойчивого использования энергии.

Добавление II

Круг ведения Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию

A. Общие функции

- 1. Азиатско-Тихоокеанский форум по устойчивому развитию является ежегодным инклюзивным межправительственным форумом. Он оказывает поддержку в подготовке к Политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию как в контексте Экономического и Социального Совета, так и в контексте Генеральной Ассамблеи.
- 2. Форум будет служить региональной платформой для:

а) поддержки стран, прежде всего стран с особыми потребностями, в том числе посредством укрепления их потенциала для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

б) изложения регионального видения осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года путем выявления региональных тенденций и консолидации передовой практики и извлеченных уроков и обмена ими с учетом вклада других органов системы Организации Объединенных Наций на региональном уровне, других региональных и субрегиональных организаций и соответствующих заинтересованных сторон;

с) поддержки последующей деятельности в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года и достижением Целей в области устойчивого развития и в связи с обзором прогресса в ходе их реализации на региональном уровне путем следующих мер: оценки прогресса и предоставления возможностей для взаимного обучения, связанного с темой и целями, которые будут рассматриваться на Политическом форуме высокого уровня, поддержки представления добровольных национальных обзоров, и проведения периодических обзоров прогресса в отношении «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

3. Осуществлению этих функций будет оказана межведомственная поддержка, в том числе посредством Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма Организации Объединенных Наций.

В. Порядок проведения Форума

4. В качестве элемента конференционной структуры Комиссии Форум будет созываться на ежегодной основе как инклюзивный межправительственный форум, предшествующий Политическому форуму высокого уровня. Тема Форума должна соответствовать теме Политического форума высокого уровня, а блок целей, подлежащих углубленному рассмотрению, должен быть идентичным блоку целей, рассматриваемых в рамках Политического форума высокого уровня.

5. Форум не будет опережать или предвосхищать решений Политического форума высокого уровня, увеличивать бремя отчетности государств-членов или увеличивать регулярный бюджет Комиссии, выходя за рамки, уже одобренные Генеральной Ассамблеей.

6. Текущий формат, включая выборы Бюро каждой сессии, может быть сохранен и может предоставлять возможности для участия многих заинтересованных сторон в деятельности, направленной на осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в консультации с членами-государствами в необходимых случаях.

7. Итоги Форума будут излагаться в форме доклада, содержащего резюме Председателя в качестве приложения.

8. Форум может рассматривать субрегиональные позиции по темам, обсуждаемым в рамках Форума. В рамках имеющихся ресурсов могут созываться подготовительные совещания заинтересованных сторон.

9. Форум, включая привлечение заинтересованных сторон, будет руководствоваться правилами процедуры Комиссии, а также принципами работы Политического форума высокого уровня под эгидой Экономического и Социального Совета в той мере, в какой между ними не возникает конфликта.

10. В ходе каждой сессии один член бюро предыдущей сессии может сообщать об обсуждениях, состоявшихся в ходе проводившегося Политического форума высокого уровня, и о выводах предыдущей сессии Форума.

11. В ходе проведения Форума следует избегать дублирования деятельности других региональных форумов и платформ. В интересах эффективности, где уместно, Форум будет проводиться в координации и сотрудничестве с другими форумами и платформами.

С. Отношения между Форумом и конференционной структурой Комиссии

12. Доклад Форума в соответствии с пунктом 7 будет доводиться до сведения последующей сессии Комиссии Председателем или заместителем Председателя Форума.

13. Форум может получать материалы и комментарии от комитетов, являющихся вспомогательными органами Комиссии, а также других соответствующих заинтересованных сторон.

14. Форум может использовать рекомендации, предоставляемые Консультативным комитетом постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, в качестве одного из механизмов для проведения консультаций с государствами-членами в период между сессиями Форума.

15. В годы, когда Политический форум высокого уровня созывается под эгидой Генеральной Ассамблеи на высшем уровне, что происходит каждые четыре года, Форум может быть объединен с сессией Комиссии в апреле/мае, и Комиссия и Форум будут по возможности рассматривать одинаковую главную тему. В другие годы, когда Политический форум высокого уровня созывается под эгидой Экономического и Социального Совета, Форум проводится на уровне старших технических специалистов.

16. В случае поступления соответствующей просьбы со стороны государств-членов настоящий круг ведения Форума может быть пересмотрен после соответствующей рекомендации Форума и утверждения Комиссией с учетом новых предложений со стороны Политического форума высокого уровня и на основе периодического обзора, проводимого государствами-членами.

Добавление III

Круг ведения Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии

Консультативный комитет постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, выполняет следующие функции:

а) укрепляет тесное сотрудничество и консультации между государствами-членами и секретариатом, в том числе посредством предоставления консультаций и руководства к действию, которые должны учитываться Исполнительным секретарем при осуществлении соответствующей деятельности;

б) служит совещательным форумом для обмена мнениями по вопросам существа и обеспечивает руководство в отношении разработки повестки Комиссии, а также в связи с изменениями в социальной и экономической областях, которые оказывают свое воздействие на Азиатско-Тихоокеанский регион;

с) предоставляет Исполнительному секретарю консультации и рекомендации по подготовке предложений в отношении стратегических рамок, программы работы и главных тем сессий Комиссии в соответствии с ее руководящими указаниями;

д) получает на регулярной основе информацию по вопросам административного и финансового функционирования Комиссии;

е) предоставляет Исполнительному секретарю консультации и рекомендации в отношении контроля и оценки осуществления программы работы Комиссии и распределения ресурсов;

f) рассматривает проект календаря мероприятий до его представления Комиссии на ее ежегодной сессии;

g) предоставляет Исполнительному секретарю консультации и рекомендации в отношении предварительных повесток дня сессий Комиссии и ее вспомогательных комитетов с учетом необходимости обеспечения ориентированной на достижение результатов и целенаправленной повестки дня, отвечающей первоочередным задачам развития государств-членов, которые они определяют по своему усмотрению, а также положениям главы II ее правил процедуры;

h) предоставляет Исполнительному секретарю консультации и рекомендации в отношении определения новых экономических и социальных вопросов и других соответствующих вопросов для включения в предварительные повестки дня сессий Комиссии, а также в отношении разработки ее аннотированных предварительных повесток дня;

i) получает информацию о взаимодействии между секретариатом и другими международными и региональными организациями и о других связанных с этим мероприятиях, в частности о программах долгосрочного сотрудничества и совместных инициативах, в том числе и тех, которые предлагаются Исполнительным секретарем и осуществляются под эгидой Регионального координационного механизма;

j) выполняет любые другие задачи, которые могут быть ему поручены Комиссией.

Приложение III

Заседания вспомогательных и других межправительственных органов, проводившиеся после семьдесят второй сессии Комиссии

Вспомогательные органы и должностные лица		Сессия	Условное обозначение документа
<i>Комитеты</i>			
I. Комитет по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям		первая сессия, Бангкок, 5-7 октября 2016 года	E/ESCAP/73/10
Председатель	г-н Меас По (Камбоджа)		
Заместители Председателя	г-н Мозимбур Рахман (Бангладеш) г-н Джингме Тхинлье Намгьял (Бутан)		
Докладчики	г-н Анителу Тоимоана (Тонга) г-н Бюньямин Эр (Турция)		
II. Комитет по статистике		пятая сессия Бангкок 14-16 декабря 2016 года	E/ESCAP/73/24
Председатель	г-н Сухариянто (Индонезия)		
Заместители Председателя	г-н Нин Цзичжэ (Китай) г-жа Вах Вах Маунг (Мьянма) г-н Александр Суринов (Российская Федерация)		
Член	г-н Мохаммадсадегх Алипур (Исламская Республика Иран)		
Докладчик	г-н Симиль Джонсон Юсе (Вануату)		
III. Комитет по энергетике		первая сессия Бангкок 17-19 января 2017 года	E/ESCAP/73/30
Председатель	г-н Аджит П. Перера (Шри-Ланка)		
Заместители Председателя	г-н Арипонг Бучаом (Таиланд) г-н Талят Алиев (Российская Федерация) г-н Бхагвати Прасад Пандей (Индия) г-н Виджай Натх (Фиджи) г-н Фэнцюань Ань (Китай)		
Докладчик	г-н Али Гхоламपुर (Исламская Республика Иран)		

Вспомогательные органы и должностные лица		Сессия	Условное обозначение документа
<i>Советы управляющих региональных учреждений</i>			
I. Совет управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития		одиннадцатая сессия, Бангкок, 5-6 октября 2016 года	E/ESCAP/73/18
Председатель	г-н Родольфо Салалима (Филиппины)		
Заместитель Председателя	г-жа Читрангание Мубарак (Шри-Ланка)		
II. Совет управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях		первая сессия, Нью-Дели, 2 ноября 2016 года	E/ESCAP/73/19
Председатель	г-н Саед Хамид Пурмохаммади (Исламская Республика Иран)		
Заместитель Председателя	г-н Кришна Бахадур Раут (Непал)		
III. Совет управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана		двенадцатая сессия, Бангкок, 12-13 декабря 2016 года	E/ESCAP/73/26
Председатель	г-жа Джози Перес (Филиппины)		
Заместитель Председателя	г-н Наоки Макита (Япония)		
IV. Совет управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии		двенадцатая сессия, Исламабад, 19-21 декабря 2016 года	E/ESCAP/73/13
Председатель	г-н Фазал Аббас Макен (Пакистан)		
Заместитель Председателя	г-н Колинио Такали (Фиджи)		
V. Совет управляющих Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства		тринадцатая сессия, Богор, Индонезия, 28 февраля 2017 года	E/ESCAP/73/8
Председатель	г-н Джитендра Сингх (Фиджи)		
Заместитель Председателя	г-жа Хасиль Сембиринг (Индонезия)		

Вспомогательные органы и должностные лица		Сессия	Условное обозначение документа
VI. Совет управляющих Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства		двенадцатая сессия, Бангкок, 16 марта 2017 года	Е/ESCAP/73/14
Председатель	г-н Рохан Ранганатх Амитха Виджекоон (Шри-Ланка)		
Заместитель Председателя	г-н Султан Ахмед (Бангладеш)		
<i>Другие межправительственные совещания</i>			
I. Руководящий совет Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии		одиннадцатая сессия, Ганжа, Азербайджан 22-23 ноября 2016 года	Е/ESCAP/73/27
Председатель	г-н Сахиль Бабаев (Азербайджан)		
II. Конференция министров по транспорту		третья сессия, Москва, 5-9 декабря 2016 года	Е/ESCAP/73/15
Председатель	г-н Максим Соколов (Российская Федерация)		
Заместители Председателя	Г-н Мохаммадулла Батааш (Афганистан) Г-н Ваган Мартиросян (Армения) Г-н Зия Мамедов (Азербайджан) Г-н М.А.Н. Сиддик (Бангладеш) Г-н Мустаппа Сират (Бруней-Даруссалам) Г-н Чантол Сун (Камбоджа) Г-н Лю Сяомин (Китай) Г-н Чжон Гван Кан (Корейская Народно-Демократическая Республика) Г-н Сугихардjo (Индонезия) Г-н Давуд Кешаварзиан (Исламская Республика Иран) Г-н Койтиро Какээ (Япония) Г-н Женис Касымбек (Казахстан) Г-н Берик Камалиев (Казахстан) Г-н Жамшитбек Калилов (Кыргызстан) Г-н Сантисук Симмалавонг (Лаосская Народно-Демократическая Республика) Г-н Лиоу Тионг Лай (Малайзия) Г-н Дангаагийн Ганбат (Монголия) Г-н Тан Син Маун (Мьянма) Г-н Валдон Довийого (Науру) Г-н Ситарам Махто (Непал) Г-н Ахсан Икбал (Пакистан) Г-н Артемио У. Туасон – мл. (Филиппины) Г-н Гэрри В. де Гусман (Филиппины) Г-н Хунтхэк Со (Республика Корея)		

Вспомогательные органы и должностные лица		Сессия	Условное обозначение документа
Г-н Николай Асаул (Российская Федерация) Г-н Алексей Цыденов (Российская Федерация) Г-н Папалиителе Никел Ли Ханг (Самоа) Г-н Шерали Ганджалзода (Таджикистан) Г-н Ормсин Чивапрук (Таиланд) Г-н Ораз Хуртыев (Туркменистан) Г-н Мониз Лаафай (Тувалу) Г-н Нгуен Хонг Чыонг (Вьетнам)			
Докладчик	г-н Дхана Бахадур Таманг (Непал)		
III. Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию		четвертая сессия, Бангкок, 29-31 марта 2017 года	E/ESCAP/73/31
Председатель	г-н Ахсан Икбал Чаудхари (Пакистан)		
Заместители Председателя	г-н Тинлий Намгуел (Бутан) г-н Семи Коройлавесау (Фиджи) г-н Субанди Сарджоко (Индонезия) г-жа Жылдыз Полотова (Кыргызстан) г-н Мин Бахадур Шрестха (Непал) г-н Гамини Джаявикрама Перера (Шри-Ланка) г-н Арджуна Суджива Сенасингхе (Шри-Ланка) г-н Эзизгелди Аннамухаммедов (Туркменистан)		
Докладчик	г-жа Розмари Г. Эдильон (Филиппины)		

Приложение IV

Издания и документы, выпущенные Комиссией

А. Издания, выпущенные после семьдесят второй сессии*

Исполнительное руководство и исполнение

ESCAP Annual Report 2016.

*What's Ahead @ ESCAP**.*

Подпрограмма 1

Макроэкономическая политика и всеохватное развитие¹

Asia-Pacific Countries with Special Needs Development Report 2017: Investing in Infrastructure for an Inclusive and Sustainable Future. ST/ESCAP/2774 (Sales No. E.17.II.F.9).

Asia-Pacific Development Journal:

Vol. 23, No. 1, June 2016. ST/ESCAP/2764 (Sales No. E.17.II.F.4).

Vol. 23, No. 2, December 2016. ST/ESCAP/2767 (Sales No. E.17.II.F.6).

*CAPSA e.digest**:*

May 2016.

June 2016.

July 2016.

August 2016.

September 2016.

October 2016.

November 2016.

December 2016.

January 2017.

February 2017.

March 2017.

*CAPSA e.flash**:*

May 2016.

June 2016.

July 2016.

August 2016.

September 2016.

October 2016.

November 2016.

December 2016.

January 2017.

February 2017.

March 2017.

* Где это уместно, отмечаются условные обозначения документов ЭСКАТО и номера изданий Организации Объединенных Наций в продаже (в скобках). Двойная звездочка (**) обозначает только Интернет-издания.

¹ Включая Центр по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства (КАПСА).

CAPSA Fact Sheets:

- No. 17/2016: “Supporting value chains for seed development of pulses, legumes and oil crops in Myanmar’s dry zone”.
- No. 18/2016: “Supporting climate resilient and sustainable agriculture in Myanmar’s dry zone”.
- No. 19/2016: “Assessment of stakeholder interventions for sustainable agriculture in Myanmar’s dry zone”.
- No. 20/2016: “Strengthening policies, institutions and processes for sustainable agricultural mechanization development in Myanmar’s dry zone”.
- No. 21/2016: “Promoting custom hiring of agricultural machines for climate resilient agriculture in Myanmar’s dry zone”.

CAPSA Working Papers:

- No. 110, 2016: “Promoting private sector engagement for agricultural development in Myanmar’s dry zone”.
- No. 111, 2017: “Promoting participatory decision-making for better policy design and implementation for sustainable agriculture in Myanmar’s dry zone”.

CAPSA Case Studies:

- “Assessment of stakeholder interventions for sustainable agriculture in Myanmar’s dry zone”.
- “Policies, institutions and processes to support climate resilient and sustainable agriculture in Myanmar’s dry zone: role of national environment policy, national comprehensive development plan and national strategy on poverty alleviation and rural development”.
- “Policies, institutions and processes to support value chains for seed development for pulses, legumes and oil crops in the dry zone”.
- “Policies, institutions and processes to support agricultural mechanization development in Myanmar’s dry zone”.
- “Stakeholder mapping for custom hiring of agricultural machines in the dry zone of Myanmar”.

CAPSA Training Manuals:

- “Mungbean: seed production training manual”.
- “Business management of custom hiring of agricultural machinery in the dry zone”.
- “Participatory rural appraisal to support local planning for climate-resilient agriculture”.

Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2016: Year-end Update. ST/ESCAP/2762.

Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2017: Governance and Fiscal Management. ST/ESCAP/2771 (Sales No. E.17.II.F.8).

Enhancing Regional Economic Cooperation and Integration in Asia and the Pacific. ST/ESCAP/2781.

*MPFD Policy Briefs**:*

- No. 42, June 2016: “Developing renewable energy in Pacific small island developing States”.
- No. 43, June 2016: “Smooth transition and graduation of least developed countries: coping with natural disasters and climate change”.
- No. 44, July 2016: “Enhancing financial inclusion in Asia and the Pacific”.
- No. 45, April 2017: “Promoting effective public-private partnerships for infrastructure development”.
- No. 46, April 2017: “Taxing for shared prosperity”.
- No. 47, April 2017: “Policy approaches to scale impact investment in Asia-Pacific”.

- No. 48, April 2017: “Promoting investment in the Asia-Pacific Information Superhighway (AP-IS)”.
- No. 49, April 2017: “Financing social protection”.
- No. 50, April 2017: “Financing energy connectivity”.
- No. 51 May 2017: “Fiscal stance and fiscal sustainability in Asia and the Pacific”.
- No. 52, May 2017: “Social protection in Asia and the Pacific: why now and where do we stand?”.
- No. 53, May 2017: “Internalizing the environmental costs of production: policy instruments and priorities”.
- No. 54, May 2017: “Role of governance in clean energy innovation policies in East and North-East Asia”.
- No. 55, May 2017: “Deepening integration for economic diversification in North and Central Asia”.
- No. 56, May 2017: “Fiscal policy for better health outcomes in the Pacific”.
- No. 57, May 2017: “Structural transformation to create high-productivity jobs in South and South-West Asia”.
- No. 58, May 2017: “Narrowing development gaps through better governance in South-East Asia”.
- No. 59, May 2017: “How does governance affect fiscal management? Evidence from Asian-Pacific countries”.
- No. 60, May 2017: “E-Government for better governance and fiscal management”.
- No. 61, May 2017: “Governance and development outcomes: chicken and egg”.

*MPFD Working Papers** :*

- WP/16/05, June 2016: “Obstacles to productivity in Asia and Pacific region: finance reigns”.
- WP/16/06, June 2016: “China’s productivity: past success and future challenges”.
- WP/16/07, June 2016: “Fostering productivity in the rural and agricultural sector for inclusive growth and sustainable development in Asia and the Pacific”.
- WP/16/08, June 2016: “Productivity growth in India: determinants and policy initiatives based on the existing literature”.
- WP/16/09, June 2016: “Complementarities between the global programmes of action and the 2030 Agenda for Sustainable Development”.
- WP/17/01, February 2017: “What’s gender got to do with firm productivity? Evidence from firm level data in Asia”.
- WP/17/02, April 2017: “Estimating infrastructure financing needs in Asia-Pacific least developed countries, landlocked developing countries and small island developing States”.
- WP/17/03, April 2017: “Do data show divergence? Revising global income inequality trends”.
- WP/17/04, April 2017: “Tapping capital markets and institutional investors for infrastructure development”.
- WP/17/05, April 2017: “Metropolitan city finances in the Asia and Pacific region: issues, problems and reform options”.
- WP/17/06, April 2017: “Environmental tax reforms in Asia and the Pacific”.
- WP/17/07, April 2017: “Issues paper on tax policy and public expenditure management for sustainable development”.

WP/17/08, April 2017: “Public-private partnerships for cross-border infrastructure development”.

WP/17/09, April 2017: “PPP policy, legal and institutional frameworks in Asia and the Pacific”.

WP/17/10, April 2017: “Financial regulatory issues for financial inclusion”.

WP/17/11, April 2017: “Small and medium enterprises financing”.

WP/17/12, April 2017: “Tax incentives and tax base protection in developing countries”.

WP/17/13, April 2017: “Prospects for progressive tax reforms in Asia-Pacific”.

WP/17/14, April 2017: “The state of finance in Asia and the Pacific”.

Palawija Newsletter^{**}: (CAPSA)

Vol. 33, No. 1, April 2016

- “Role of research in nutrition-sensitive agriculture for food security in Asia and the Pacific”.
- “Nutrition and gender sensitive agriculture”.

Vol. 33, No. 2, August 2016

- “Promoting sustainable agriculture production and products in the Asia and Pacific region”.
- “Sustainability certification in Indonesia: the road towards sustainability?”.

Vol. 33, No. 3, December 2016

- “Small-scale farmer innovation for sustainable agriculture: building on indigenous knowledge to move towards farmer-led joint research”.
- “Dampit cropping pattern: East Java farmer-led innovation to respond to climate change”.

SATNET Asia Update: (CAPSA)

No. 12, April 2016.

No. 13, September 2016.

No. 14, December 2016.

No. 15, January 2017.

No. 16, February 2017.

No. 17, March 2017.

Подпрограмма 2
Торговля и инвестиции²

“ANTAM standard code for testing of power tillers” (CSAM).

“ANTAM standard code for testing of powered knapsack misters-cum-dusters” (CSAM).

ARTNeT Newsletter^{**}:

May 2016.

June 2016.

July 2016.

August 2016.

September 2016.

² Включая Азиатско-тихоокеанский центр по передаче технологии (АТЦПТ) и Центр по устойчивой механизации сельского хозяйства (ЦУМСХ).

October 2016.

November 2016.

December 2016.

January 2017.

February 2017.

March 2017.

ARTNeT Policy Briefs ** :

No. 49, November 2016: “The role of ICT in implementation of the WTO Trade Facilitation Agreement: some preliminary reflections”.

ARTNeT Working Papers ** :

No. 156, June 2016: “Asymmetries in international merchandise trade statistics: a case study of selected countries in Asia and the Pacific”.

No. 157, July 2016: “The economic impact of Trans-Pacific partnership: what have we learned from CGE simulation?”.

No. 158, August 2016: “Inequality in Asia: convergence and determinants”.

No. 159, August 2016: “Does access to finance facilitates the firm’s ability to export? Experience from Asia-Pacific countries”.

No. 160, September 2016: “Relative benefits/losses of India aligning with RCEP and BRICS countries under the conjecture of free trade area in goods”.

No. 161, September 2016: “Farmer suicides in India and the weather god”.

No. 162, October 2016: “Services liberalization in transition economies: the case of North and Central Asia”.

No. 163, October 2016: “Ageing and consumer spending: some preliminary findings from India and China”.

No. 164, November 2016: “Do trade facilitation provisions in regional trade agreements matter? Impact on trade costs and multilateral spillovers”.

No. 165, January 2017: “Regional trade agreements and cross-border trade costs: the case of Pacific island countries”.

No. 166, April 2017: “Policy landscape of trade in environmental goods and services”.

Asia-Pacific Tech Monitor (APCTT):

Vol. 33, No. 1, January-March 2016: “Science, technology and innovation as a means to achieve 2030 sustainable development agenda”.

Vol. 33, No. 2, April-June 2016: “Technology transfer through foreign direct investment: policy approaches in the Asia-Pacific region”.

Vol. 33, No. 3, July-September 2016: “Social innovation for inclusive and sustainable development: current practices and challenges”.

Asia-Pacific Trade and Investment Agreements Database **.

APTIAD Briefing Notes ** :

No. 8, August 2016: “An update on the preferential trade agreements of Asia-Pacific economies”.

Asia-Pacific Trade and Investment Report 2016: Recent Trends and Developments.

ST/ESCAP/2760 (Sales No. E.16.II.F.23).

CSAM Case Studies ** :

“Policies, institutions and processes to support agricultural mechanization development in Myanmar’s dry zone”.

“Stakeholder mapping for custom hiring of agricultural machines in the dry zone of Myanmar”.

*CSAM Policy Briefs**:*

“Promoting custom hiring of agricultural machines for climate resilient agriculture in Myanmar’s dry zone”.

“Strengthening policies, institutions and processes for sustainable agricultural mechanization development in Myanmar’s dry zone”.

*CSAM Training Manuals**:*

“Business management of custom hiring of agricultural machinery in the dry zone”.

“ANTAM standard codes for testing of power tillers”.

“ANTAM standard codes for testing of powered knapsack misters-cum-dusters”.

*ESCAP-World Bank Trade Cost Database**.*

*ESCAP International Supply Chain Connectivity (ISCC) Index**.*

*Expert Database (UNNExT)**.*

*ESCAP Trade Facilitation Newsletters**:*

April-June 2016.

October-December 2016.

July-September 2016.

January-March 2017.

*NIS Diagnosis and STI Strategy Development to Achieve National Sustainable Development Goals (APCTT, 2016)**.*

*NTMs, rules of origin and tariff concessions database (APCTT)**.*

“Proceedings of the 3rd Regional Forum on Sustainable Agricultural Mechanization in Asia and the Pacific” (New Delhi, CSAM, 2016**).

*Regional Organizations Cooperation Mechanism for Trade Facilitation (ROC-TF) Newsletter**:*

No. X, August 2016.

No. XI, February 2017.

Science, Technology and Innovation for Sustainable Development in Asia and the Pacific: Policy Approaches for Least Developed Countries. ST/ESCAP/2756 (Sales No E.16.II.F.22).

The Asia-Pacific Trade Agreement: Promoting South-South Regional Integration and Sustainable Development. ST/ESCAP/2765 (Sales No. E.16.II.F.13).

*The Research Paper on Trade and Investment Policies of Agricultural Machinery in Selected Countries (CSAM)**.*

*Trade and Investment Working Paper Series**:*

No. 1, April 2016: “Trade performance of Asian landlocked developing economies: state of play and the way forward”.

No. 2, November 2016: “Paperless trade in regional trade agreements”.

No. 1, January 2017: “Renewable energy sector in emerging Asia: development and policies”.

*Trade Insights**:*

- No. 17, April 2016: “Trade in the digital age: can e-residency be an enabler for Asia-Pacific developing countries?”.
- No. 18, July 2016: “Removing obstacles to low value consignments trade for Asia-Pacific small and medium-sized enterprises”.
- No. 19, August 2016: “Adding value to Indonesian mining exports: time to revisit export restrictions?”.
- No. 20, March 2017: “Implications of Brexit to the Asia-Pacific region: with a focus on least developed countries”.

UNNEXt Brief:

- No. 19, March 2017: “Electronic phytosanitary certificates for agricultural commodities in Malaysia”.

*Updates from CSAM**:*

- June 2016.
- September 2016.
- December 2016.
- April 2017.

*VATIS Update: Biotechnology (APCTT):***

- Vol. 1, No. 129, January-March 2016.
- Vol. 1, No. 130, April-June 2016.
- Vol. 1, No. 131, July-September 2016.
- Vol. 1, No. 132, October-December 2016.

*VATIS Update: Food Processing (APCTT):***

- Vol. 3, No. 127, January-March 2016.
- Vol. 3, No. 128, April-June 2016.
- Vol. 3, No. 129, July-September 2016.
- Vol. 3, No. 130, October-December 2016.

*VATIS Update: New and Renewable Energy (APCTT):***

- Vol. 2, No. 128, January-March 2016.
- Vol. 2, No. 129, April-June 2016.
- Vol. 2, No. 130, July-September 2016.
- Vol. 2, No. 131, October-December 2016.

*VATIS Update: Ozone Layer Protection (APCTT):***

- Vol. 4, No. 134, January-February 2016.
- Vol. 4, No. 135, March-April 2016.
- Vol. 4, No. 136, May-June 2016.

*VATIS Update: Waste Management (APCTT):***

- Vol. 5, No. 124, January-March 2016.
- Vol. 5, No. 125, April-June 2016.
- Vol. 5, No. 126, July-September 2016.
- Vol. 5, No. 127, October-December 2016.

Подпрограмма 3 Транспорт

“Guide on establishing an automated customs transit transport system” **.

“Study report on making the road sector a key vehicle for sustainable development”.

Transport and Communications Bulletin for Asia and the Pacific **:

No. 86, Sustainable Rural Access, ST/ESCAP/SER.E/86.

Подпрограмма 4 Окружающая среда и развитие

Annual Thematic Report: Eradicating Poverty and Promoting Prosperity in a Changing Asia-Pacific. ST/ESCAP/2775.

Asia-Pacific Sustainable Development Goals Outlook. ST/ESCAP/2776.

Подпрограмма 5 Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий

“Effect of open international gateways on the broadband connectivity market” **.

“Updated analysis of the broadband infrastructure in Asia Pacific” **.

“State of ICT in Asia and the Pacific 2016: uncovering the widening broadband divide” **.

Building e-Resilience in China: Enhancing the Role of Information and Communications Technology for Disaster Risk Management (Bangkok, ESCAP, 2016) **.

Подпрограмма 6 Социальное развитие

2015 ESCAP Population Datasheet.

“2016 ESCAP Population data sheet”.

Accessibility for All: Good Practices of Accessibility in Asia and the Pacific to Promote Disability-Inclusive Development. ST/ESCAP/2763.

Asia-Pacific Population Journal:

Vol. 31, No.1, July 2016. ST/ESCAP/2758.

“Disability in Asia and the Pacific: the facts”.

“E-government for women’s empowerment in Asia and the Pacific”.

“Policy brief: financing social protection”.

“Social protection fact sheet 2016”.

“Youth fact sheet 2016”.

Подпрограмма 7 Статистика

Statistical online database (15 December 2016) **.

SD Working Paper Series **:

SD/WP/03/September 2016: “Business demography statistics: a case study of selected countries in Asia-Pacific”.

SD/WP/04/March 2017: “A weighted extrapolation method for measuring the SDGs progress”.

SD/WP/05/May 2017: “Tracking progress towards the SDGs: measuring the otherwise ambiguous progress”.

Making Data Count for All: Good Practices in Integrating Gender in National Statistical Systems (2016) **.

Civil Registration and Vital Statistics Decade in Asia and the Pacific: The Situation at the Beginning of the CRVS Decade (Bangkok, ESCAP, 2017) **.

Подпрограмма 8

Субрегиональная деятельность в целях развития

Achieving Sustainable Development Goals in East and North-East Asia. ST/ESCAP/2769 (Sales No. E.17.II.F.7).

“Achieving the Sustainable Development Goals in North and Central Asia”.

Achieving the Sustainable Development Goals in South Asia: Key Policy Priorities and Implementation Challenges. ST/ESCAP/2740 (Sales No. E.17.II.F.12).

“North and Central Asia as a transit hub: potential, challenges, and way forward”.

“Outcome report: regional capacity development workshop on mainstreaming disaster risk reduction in sustainable development planning” **.

South and South-West Asia Development Papers **:

No. 1601, August 2016: “Strategies for achieving the Sustainable Development Goals (SDGs) in South Asia: lessons from policy simulations”.

South and South-West Asia SDGs Updates **:

November-December 2016.

January-February 2017.

March-April 2017.

South and South-West Asia Policy Brief Series **:

No. 36, April 2016: “Boosting women’s workforce participation in South and South-West Asia”.

Unlocking the Potential for East and North-East Asian Regional Economic Cooperation and Integration. ST/ESCAP/2770 (Sales No. E.16.II.F.3).

Unlocking the Potential of Regional Economic Cooperation and Integration in South Asia: Potential, Challenges and the Way Forward. ST/ESCAP/2779 (Sales No. E.17.II.F.14).

Подпрограмма 9

Энергетика

Regional Trends Report on Energy for Sustainable Development in Asia and the Pacific: 2015 Edition. ST/ESCAP/2723.

Regional Trends Report on Energy for Sustainable Development in Asia and the Pacific: 2016 Edition. ST/ESCAP/2768 (Sales No. E.17.II.F.2).

Towards a Sustainable Future: Energy Connectivity in Asia and the Pacific. ST/ESCAP/2757 (Sales No. E.16.II.F.24).

В. Документы, представленные Комиссии на ее семьдесят третьей сессии

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название документа</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
<i>Документы ограниченной серии</i>		
E/ESCAP/73/L.1	Предварительная повестка дня	1 (с)
E/ESCAP/73/L.2/Rev.1	Аннотированная предварительная повестка дня	1 (с)
E/ESCAP/73/L.3	Проект доклада: Организация работы семьдесят третьей сессии Комиссии	12
E/ESCAP/73/L.3/Add.1	Проект доклада: Заявление о последствиях мер и предложений Комиссии для бюджета по программам	12
E/ESCAP/73/L.4	Проект резолюции: Конференционная структура Комиссии, соответствующая Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	6
E/ESCAP/73/L.5/Rev.1	Проект резолюции: Укрепление регионального механизма осуществления Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014-2024 годов	2 (b)
E/ESCAP/73/L.6	Проект резолюции: Развитие интегрированной и единой системы коммуникаций в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе	3 (b)
E/ESCAP/73/L.7	Проект резолюции: Осуществление Декларации министров об устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе	3 (с)
E/ESCAP/73/L.8	Проект резолюции: Укрепление поддержки, оказываемой Азиатско-Тихоокеанским регионом работе Конференции Организации Объединенных Наций по содействию осуществлению Цели 14 в области устойчивого развития	3 (d)
E/ESCAP/73/L.9	Проект резолюции: Реализация инициативы по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрале на основе регионального сотрудничества	3 (e)
E/ESCAP/73/L.10/Rev.1	Проект резолюции: Укрепление регионального сотрудничества в интересах осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы в Азиатско-Тихоокеанском регионе	3 (f)
E/ESCAP/73/L.11	Проект резолюции: Укрепление регионального сотрудничества в целях устойчивого развития энергетики в Азиатско-Тихоокеанском регионе	3 (j)
E/ESCAP/73/L.12	Проект резолюции: Региональная «дорожная карта» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе	4
E/ESCAP/73/L.13	Проекты решений	12

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название документа</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
<i>Обычные документы</i>		
ESCAP/73/1	Региональное осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011-2020 годов	2 (a)
ESCAP/73/2	Доклад о Региональном практикуме по укреплению потенциала в области моделирования Целей в области устойчивого развития для наименее развитых стран в Азиатско-Тихоокеанском регионе	2 (a)
E/ESCAP/73/3	Региональное осуществление Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014-2024 годов	2 (b)
E/ESCAP/73/4	Доклад о прогрессе, достигнутом в реализации Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь САМОА») и Целей в области устойчивого развития в Тихоокеанском субрегионе	2 (c)
E/ESCAP/73/5	Резюме Доклада о развитии стран с особыми потребностями Азиатско-Тихоокеанского региона, 2017 год	2 (d)
E/ESCAP/73/6	Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии	3
E/ESCAP/73/7	Укрепление регионального сотрудничества в целях обеспечения устойчивой энергетики в Азиатско-Тихоокеанском регионе	10
E/ESCAP/73/8	Доклад Совета управляющих Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства о работе его тринадцатой сессии	3 (a)
E/ESCAP/73/9	Доклад по итогам Регионального практикума по адаптации Повестки дня на период до 2030 года и Стамбульской программы действий на национальном уровне для наименее развитых стран Азиатско-Тихоокеанского региона	3 (a)
E/ESCAP/73/10	Доклад Комитета по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям о работе его первой сессии	3 (b) и (e)
E/ESCAP/73/11	Доклад третьего совещания Временной межправительственной руководящей группы по упрощению процедур трансграничной безбумажной торговли	3 (b)
E/ESCAP/73/12	Доклад о торговле, инвестициях, науке, технике и инновациях как средствах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	3 (b)
E/ESCAP/73/13	Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии о работе его двенадцатой сессии	3 (b)
E/ESCAP/73/14	Доклад Совета управляющих Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства о работе его двенадцатой сессии	3 (b)

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название документа</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
E/ESCAP/73/15	Доклад Конференции министров по транспорту о работе ее третьей сессии	3 (c)
E/ESCAP/73/15/Add.1	Декларация министров об устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая Региональную программу действий по обеспечению устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап I (2017-2021 годы)	3 (c)
E/ESCAP/73/16	Урбанизация и устойчивое развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе: взаимосвязь и последствия для политики	3 (d)
E/ESCAP/73/17	Начало реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе: акцентирование внимания на вопросах интеграции, окружающей среды и развития	3 (d)
E/ESCAP/73/18	Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития о работе его одиннадцатой сессии	3 (e)
E/ESCAP/73/19	Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях о работе его первой сессии	3 (f)
E/ESCAP/73/20	Применение космических технологий в интересах реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	3 (f)
E/ESCAP/73/21	Доклад о региональных механизмах сотрудничества по оценке различного рода бедствий и раннему предупреждению	3 (f)
E/ESCAP/73/22	Подготовка к третьему региональному обзору Мадридского международного плана действий по проблемам старения в Азиатско-Тихоокеанском регионе	3 (g)
E/ESCAP/73/23	Подготовка к межправительственному совещанию высокого уровня по среднесрочному обзору Азиатско-Тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2013-2022 годы	3 (g)
E/ESCAP/73/24	Доклад Комитета по статистике о работе его пятой сессии	3 (h)
E/ESCAP/73/25	Доклад Региональной руководящей группы по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе по итогам ее второго совещания	3 (h)
E/ESCAP/73/26	Доклад Совета управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана о работе его двенадцатой сессии	3 (h)
E/ESCAP/73/27	Доклад Руководящего совета Специальной программы для экономик Центральной Азии о работе его одиннадцатой сессии	3 (i)

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название документа</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
E/ESCAP/73/28	Субрегиональные перспективы в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе	3 (i)
E/ESCAP/73/29	Резюме Обзора экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2017 год	9 (b)
E/ESCAP/73/30	Доклад Комитета по энергетике о работе его первой сессии	3 (j)
E/ESCAP/73/31	Доклад Четвертого Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию	4 (a)
E/ESCAP/73/32	Вербальная нота Посольства Шри-Ланки в Таиланде от 10 мая 2017 года в адрес секретариата Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана	4 (b)
E/ESCAP/73/33	Предлагаемая программа работы на двухгодичный период 2018-2019 годов	5 (a)
E/ESCAP/73/34	Изменения в программе работы на двухгодичный период 2016-2017 годов	5 (b)
E/ESCAP/73/35	Обзор партнерств, внебюджетных взносов и развития потенциала	5 (c)
E/ESCAP/73/36	Обзор хода осуществления резолюции 71/1 Комиссии	6
E/ESCAP/73/37	Доклад Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии	7
E/ESCAP/73/38	Сроки, место проведения и главная тема семьдесят четвертой сессии Комиссии (2018 год)	8
E/ESCAP/73/39	Укрепление регионального экономического сотрудничества и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе	9 (a)
<i>Информационные документы (только на английском языке)</i>		
E/ESCAP/73/INF/1/Rev.1	Report of the Coordinating Committee for Geoscience Programmes in East and South-East Asia (CCOP)	3 (d)
E/ESCAP/73/INF/2	Report of the Mekong River Commission	3 (d)
E/ESCAP/73/INF/3/Rev.1	Report of the Typhoon Committee	3 (f)
E/ESCAP/73/INF/4	Report of the Panel on Tropical Cyclones	3 (f)
E/ESCAP/73/INF/5	Status of the implementation of Sustainable Development Goal 7 in Asia and the Pacific	3 (j)
E/ESCAP/73/INF/6	Global attention to sustainable transport development	3 (c)
E/ESCAP/73/INF/7	Interim programme performance report for the biennium 2016-2017	3
E/ESCAP/73/INF/8	Asia-Pacific Business Forum 2017	3 (b)

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название документа</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
E/ESCAP/73/INF/9	Note verbale dated 28 April 2017 from the Office of H.E. Mr. Min Bahadur Shrestha, Vice-Chairman, National Planning Commission of Nepal addressed to the secretariat of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific	9 (a)
	<i>Документы для зала заседаний (только на английском языке)</i>	
E/ESCAP/73/CRP.1	Draft decisions	12

B17-00674

ISBN: 978-92-1-800013-2

